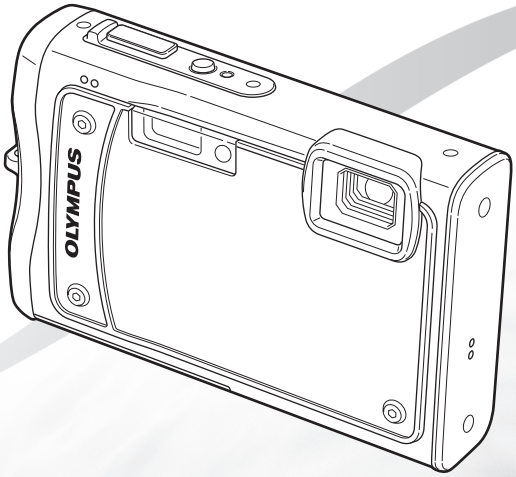
OLYMPUS

CÂMARA DIGITAL

STYLUS TOUGH-8000/ μ TOUGH-8000

Manual de Instruções

PT



- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva-se o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão divergir do produto final.

Passo 1

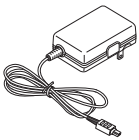
Verificar o conteúdo da embalagem

Câmara digital

Correia

Bateria de iões de lítio LI-50B

ou


Adaptador CA (F-1AC)

Cabo USB

Cabo AV

CD-ROM do OLYMPUS Master2

Suporte microSD

Outros acessórios não apresentados: Manual de instruções (o presente manual), cartão de garantia
O conteúdo pode variar consoante o local de aquisição.

Passo 2

Preparar a Câmara

«Preparar a Câmara» (P. 11)

Passo 3

Fotografar e Reproduzir Imagens

«Fotografar, Visualizar e Apagar» (P. 16)

Passo 4

Como Utilizar a Câmara

«Quatro Tipos de Operações de Definição» (P. 4)

Passo 5

Imprimir

«Impressão directa (PictBridge)» (P. 49)
«Reservas de Impressão (DPOF)» (P. 52)

Índice

- ***Nomes das Partes 7***
- ***Preparar a Câmara 11***
- ***Fotografar, Visualizar e Apagar..... 16***
- ***Utilizar Modos de Disparo 19***
- ***Utilizar Funções de Disparo 21***
- ***Utilizar Funções de Reprodução.... 26***
- ***Menus das Funções de Disparo..... 28***
- ***Menus das Funções de Reprodução, Edição e Impressão..... 36***
- ***Menus de Outras Definições da Câmara..... 40***
- ***Imprimir 49***
- ***Utilizar o OLYMPUS Master 2..... 55***
- ***Sugestões de Utilização 57***
- ***Apêndice..... 62***
- ***Índice remissivo..... 77***

Quatro Tipos de Operações de Definição

Utilizar os Menus

Os menus permitem aceder a várias definições da câmara, incluindo as funções utilizadas para tirar fotografias e para a reprodução e a visualização de data/hora e ecrã.

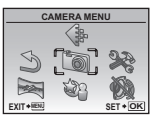
Alguns menus podem não estar disponíveis, consoante outras definições relacionadas ou o modo **SCN** seleccionado (P. 32).

1 Configure o selector de modo para uma posição diferente de iAUTO.

O símbolo em «Definições de Menu» (P. 28 a 48) indica os modos de disparo disponíveis.

2 Prima o botão **MENU**.

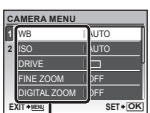
- Este exemplo descreve como definir o modo [DIGITAL ZOOM].



Menu principal do modo de disparo

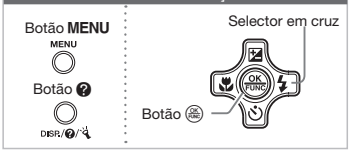
3 Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar o menu pretendido e, em seguida, prima o botão OK.

Se premir sem soltar o botão ?, será apresentada uma explicação (guia de menu) da opção seleccionada.



Submenu 1

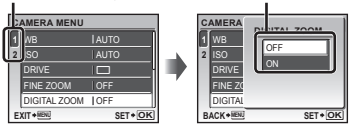
Botões em utilização



4 Utilize ▲▼ para seleccionar o Submenu 1 pretendido e, em seguida, prima o botão OK.

Separador de página

Submenu 2



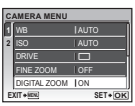
Para avançar rapidamente para o submenu pretendido, prima ▶ para realçar o separador da página e, em seguida, utilize ▲▼ para mover o separador da página. Prima ◀ para voltar ao Submenu 1.

Alguns menus incluem submenus que são apresentados se premir o botão OK.

5 Utilize ▲▼ para seleccionar o Submenu 2 e prima o botão OK.

- Depois de ajustar uma definição, o visor volta ao ecrã anterior.

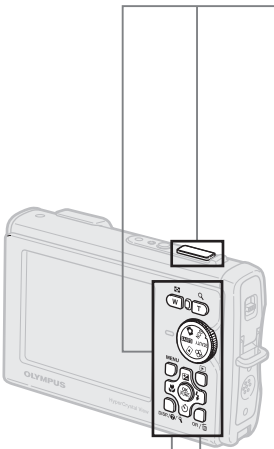
Podem estar disponíveis operações adicionais. «Definições de Menu» (P. 28 a 48)

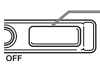


6 Prima o botão **MENU** para concluir a definição.

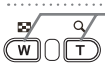
Utilizar os Botões Directos

Pode aceder às funções de disparo mais utilizadas através dos botões directos.





Botão disparador (P. 16)



Botão zoom (P. 21, P. 26)

Botão ☒ (compensação da exposição) (P. 22)
Botão (macro) (P. 22)
Botão ϟ (flash) (P. 21)
Botão (temporizador) (P. 23)

Botão ▶ (reprodução) (P. 17)

Botão **DISP.**/?/ (alteração da visualização de informações/guia de menu/verificar data e hora/Iluminador LED) (P. 4, P. 14, P. 23)

Botão **OR**/🗑 (panorâmica/controlo de toque/Tecnologia Ajuste de Sombra/janela múltipla/apagar) (P. 18, P. 25)

Utilizar o Menu FUNC (P. 24)

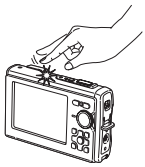
As funções do menu de disparo mais utilizadas podem ser definidas com menos passos através do menu FUNC.

Botão (P. 4, P. 24)

Botões em utilização

Utilizar a câmara ao tocar no corpo (P. 47)

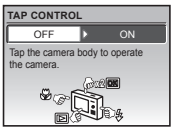
É possível utilizar a câmara ao tocar no corpo se [TAP CONTROL] estiver [ON].



Para definir [TAP CONTROL] para [ON]

1 Toque duas vezes na superfície superior da câmara.
- É apresentado o ecrã de definições [TAP CONTROL].

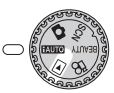
2 Toque duas vezes na superfície superior da câmara.
- A definição é confirmada.

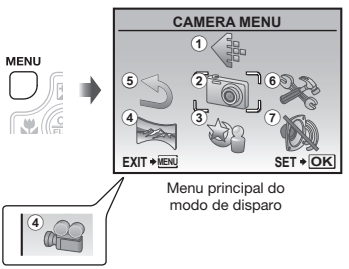


Índice de Menus

Menus das Funções de Disparo

Quando o selector de modo está definido para uma posição de modo de disparo (iAUTO SCN BEAUTY), pode ajustar as definições.





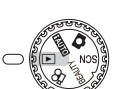
Menu principal do modo de disparo

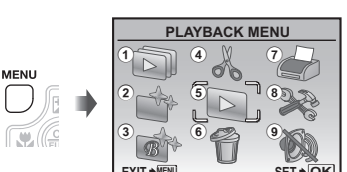
Apenas para o modo

① IMAGE QUALITY ..... P. 28
② CAMERA MENU
WB ..... P. 29
ISO ..... P. 29
DRIVE ..... P. 30
FINE ZOOM ..... P. 30
DIGITAL ZOOM ..... P. 30
ESP/ ..... P. 31
AF MODE ..... P. 31
(Gravação de som) ... P. 31
IMAGE STABILIZER (Fotografia)/ DIS MOVIE MODE (Vídeo) ..... P. 31
SHADOW ADJ ..... P. 32
③ SCENE MODE ..... P. 32
④ PANORAMA ..... P. 33
④ MOVIE ..... P. 35
⑤ RESET ..... P. 35
⑥ SETUP
MEMORY FORMAT/ FORMAT ..... P. 40
BACKUP ..... P. 40
(Idioma) ..... P. 40
PW ON SETUP ..... P. 41
MENU COLOR ..... P. 41
SOUND SETTINGS .... P. 42
REC VIEW ..... P. 42
FILE NAME ..... P. 43
PIXEL MAPPING ..... P. 43
(Ecrã) ..... P. 44
(Data/hora) ..... P. 44
DUALTIME ..... P. 44
VIDEO OUT ..... P. 45
POWER SAVE ..... P. 46
LED ILLUMINATOR .... P. 46
MANOMETER ..... P. 46
m/ft ..... P. 46
TAP CONTROL ..... P. 47
⑦ SILENT MODE ..... P. 48

Menus das Funções de Reprodução, Edição e Impressão

Quando o selector de modo estiver definido para a posição ▶, poderá ajustar as definições.



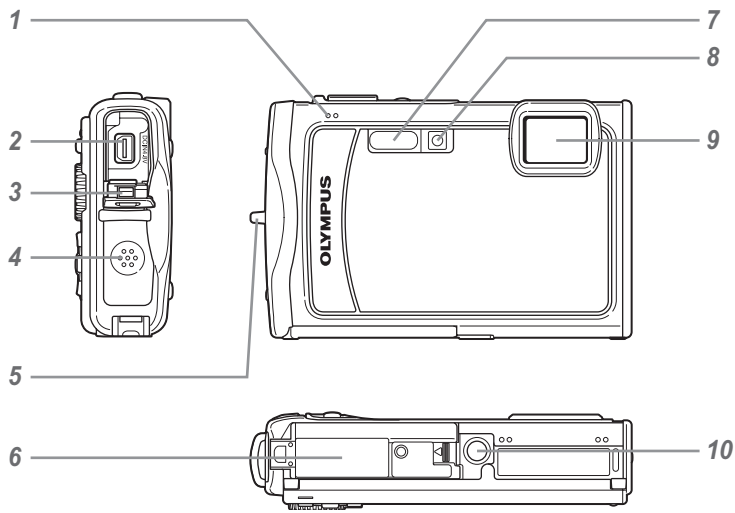


Menu principal do modo de reprodução

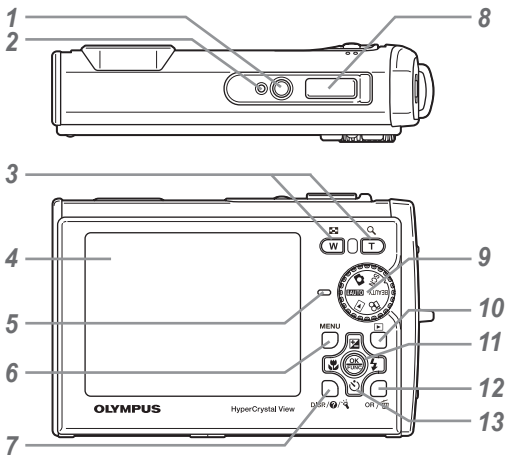
① SLIDESHOW ..... P. 36
② PERFECT FIX ..... P. 36
③ BEAUTY FIX ..... P. 36
④ EDIT
(Redimensionar) ... P. 37
(Recortar) ..... P. 37
COLOR EDIT ..... P. 37
CALENDAR ..... P. 38
INDEX ..... P. 38
⑤ PLAYBACK MENU
(Proteger) ..... P. 38
(Rodar) ..... P. 38
(Adicionar som às imagens) ..... P. 39
⑥ ERASE ..... P. 39
⑦ PRINT ORDER ..... P. 39
⑧ SETUP*
*Idêntico a «Menus das Funções de Disparo» ..... P. 40
⑨ SILENT MODE ..... P. 48

Nomes das Partes

Unidade da câmara

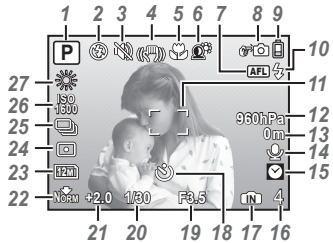


1	Microfone ..... P. 31, 39	*7*	Flash ..... P. 21
2	Conector múltiplo ..... P. 45, 49, 55	*8*	Luz do temporizador/ Iluminador LED ..... P. 23, 46
3	Tampa de conector ..... P. 45, 49, 55, 68	*9*	Objectiva ..... P. 62
4	Altifalante ..... —	*10*	Rosca para tripé ..... —
5	Orifício da correia ..... P. 11		
6	Tampa do compartimento da bateria/cartão ..... P. 11, 58, 68		

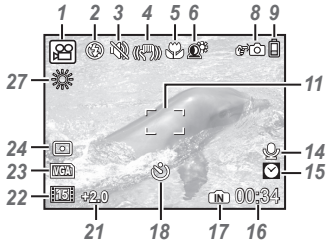


1 Botão **ON/OFF** ..... P. 14
2 Sensor subaquático ..... P. 19, 25, 29
3 Botão zoom..... P. 21, 26
4 Ecrã ..... P. 9, 16, 44, 57
5 Luz de acesso ao cartão/ indicador de carga .....P. 64/P. 13
6 Botão **MENU**..... P. 4, 6
7 Botão **DISP.**/❓/ (alteração da visualização de informações/ guia de menu/verificar data e hora/ Iluminador LED)..... P. 4, 14, 23
8 Botão disparador ..... P. 16, 57
9 Selector de modo..... P. 4, 6, 16, 17, 19
10 Botão ▶ (reprodução)..... P. 17
11 Botão (OK/FUNC)..... P. 4, 24
12 Botão **OR**/🗑 (panorâmica/controlo de toque/Tecnologia Ajuste de Sombra/janela múltipla/ apagar)..... P. 18, 25
13 Selector em cruz ..... P. 4, 5, 14
Botão (compensação da exposição)..... P. 22
Botão (macro)..... P. 22
Botão (temporizador)..... P. 23
Botão (flash)..... P. 21

Visualização do modo de disparo



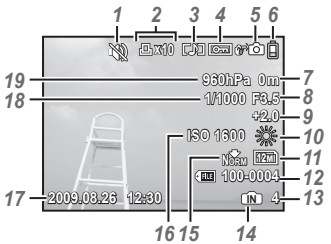
Fotografia



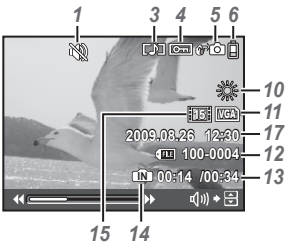
Vídeo

1 Modo de disparo ..... P. 19, 20
2 Modo de flash ..... P. 21
3 Modo silencioso ..... P. 48
4 Estabilização de imagem (fotografia)/Estabilização de imagem digital (vídeo) ..... P. 31
5 Modo macro/super macro/ LED S-macro ..... P. 22
6 Tecnologia Ajuste de Sombra ..... P. 32
7 Bloqueio AF ..... P. 19
8 Controlo pot toque (TAP) ..... P. 5, 33, 47
9 Indicador de carga da bateria ....P. 13, 58
10 Modo Standby do Flash/aviso de movimento da câmara/ carga do flash ..... P. 57
11 Marca AF ..... P. 16
12 Pressão atmosférica/hidráulica ..... P. 46
13 Altitude/profundidade de água ..... P. 46
14 Gravação de som ..... P. 20, 31
15 Duplo fuso horário ..... P. 44
16 Número de fotografias disponíveis/tempo de gravação restante ..... P. 16, 20, 65
17 Memória actual ..... P. 64
18 Temporizador ..... P. 23
19 Valor do diafragma ..... P. 16
20 Velocidade do disparador ..... P. 16
21 Compensação da exposição ..... P. 22
22 Compressão/Frequência de imagens ..... P. 28
23 Tamanho da imagem ..... P. 28
24 Medição ..... P. 31
25 Drive ..... P. 30
26 ISO ..... P. 29
27 Balanço de brancos ..... P. 29

Visualização do modo de reprodução



Fotografia

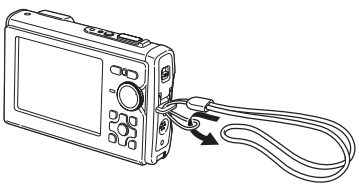


Vídeo

1 Modo silencioso ..... P. 48
2 Reserva de impressão/número de impressões.....P. 52/P. 51
3 Gravação de som..... P. 20, 31, 39, 61
4 Proteger ..... P. 38
5 Controlo por toque (TAP) ..... P. 5, 33, 47
6 Indicador de carga da bateria....P. 13, 57
7 Altitude/profundidade de água ..... P. 46
8 Valor do diafragma..... P. 16
9 Compensação da exposição ..... P. 22
10 Balanço de brancos..... P. 29
11 Tamanho da imagem ..... P. 28
12 Número de ficheiro..... P. 43
13 Número de imagem Tempo decorrido/tempo de gravação total ..... P. 18
14 Memória actual ..... P. 64
15 Compressão/Frequência de imagens..... P. 28
16 ISO ..... P. 29
17 Data e hora..... P. 14, 44
18 Velocidade do disparador..... P. 16
19 Pressão atmosférica/hidráulica..... P. 46

Preparar a Câmara

Colocação da correia da câmara

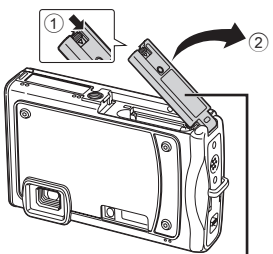


Prenda bem a correia para que não fique solta.

Inserir a bateria e o cartão xD-Picture Card™ (vendido em separado) na câmara

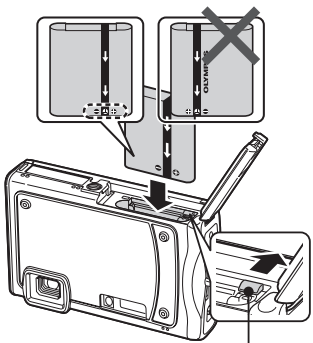
Não insira nenhum objecto na câmara além de um xD-Picture Card ou do Suporte microSD.

1



Tampa do compartimento da bateria/cartão

2



Travão da bateria

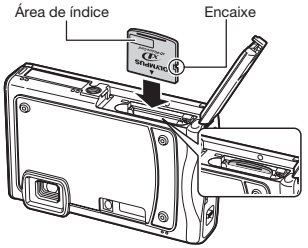
A bateria tem um lado anterior e um lado posterior. Insira a bateria na direcção correcta conforme ilustrado. Se a bateria não for correctamente inserida, a câmara não funcionará.

Insira a bateria pressionando o travão da bateria na direcção da seta.

Faça deslizar o travão da bateria na direcção da seta para desbloquear e, em seguida, remova a bateria.

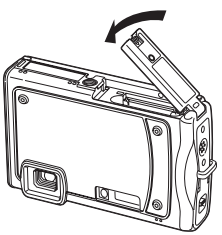
Certifique-se de que desliga a câmara antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão.

3



- Insira o cartão a direito até encaixar.
- Não toque na área de contacto do cartão.

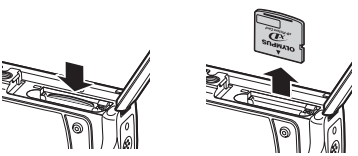
4



- Esta câmara permite ao utilizador fotografar com a memória interna mesmo quando não está inserido nenhum xD-Picture Card (vendido em separado). «Utilizar um xD-Picture Card» (P. 64)
- «Número de imagens armazenáveis (fotografias)/duração da gravação contínua (vídeos) na memória interna e no xD-Picture Card» (P. 65)

Para remover o xD-Picture Card

① ②



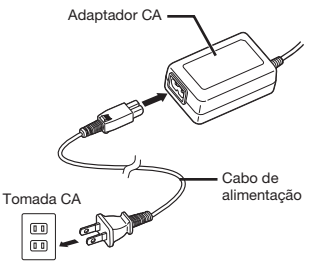
- Pressione o cartão e solte-o para que fique ligeiramente de fora e, em seguida, segure o cartão e puxe-o para fora.

Carregar a bateria

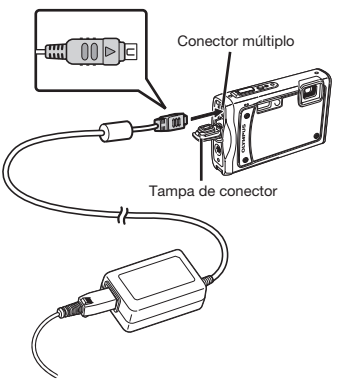
- O adaptador CA incluído (F-1AC/com um cabo de alimentação ou de ligação directa) difere consoante a região em que a câmara tiver sido adquirida. Se tiver recebido um adaptador CA de ligação directa, ligue-o directamente à tomada CA.
- O adaptador CA (F-1AC) incluído foi concebido para ser utilizado apenas para carregamento.
  Certifique-se de que não estão a ser utilizadas operações, tais como disparo ou visualização de imagens, enquanto o adaptador CA está ligado à câmara.

Exemplo: Adaptador CA com um cabo de alimentação

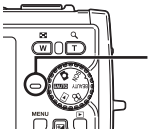
1



2



3

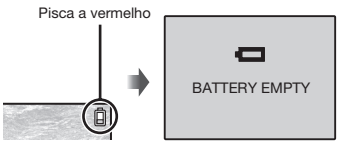


Indicador de carga
Acende-se (cor-de-laranja): A carregar
Acende-se (azul): Carregado

- A bateria é fornecida parcialmente carregada. Antes de a utilizar, certifique-se de que carrega a bateria até o indicador de carga apagar (durante aprox. 2,5 horas).
- Se o indicador de carga não acender ou piscar, as ligações poderão não estar correctas ou a bateria, a câmara e/ou o adaptador CA poderão estar danificados.
- Para obter mais informações sobre a bateria e o adaptador CA, consulte o tópico «Bateria, Adaptador CA (incluído), Carregador (vendido em separado)» (P. 62).

Quando deve carregar a bateria

Carregue a bateria quando surgir a mensagem de erro apresentada abaixo.



Parte superior direita do monitor

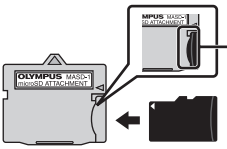
Mensagem de erro

Utilizar um cartão microSD/ cartão microSDHC (vendido em separado)

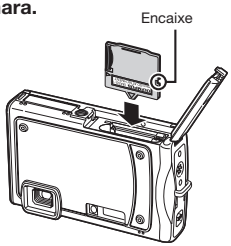
O cartão microSD/cartão microSDHC (doravante ambos serão designados por «cartão microSD») é também compatível com esta câmara através do suporte microSD.

- «Utilizar o Suporte microSD» (P. 66)

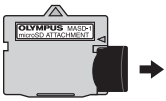
1 **Insira o cartão microSD no Suporte.**



2 **Insira o Suporte microSD na câmara.**



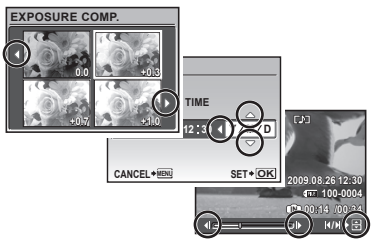
Para remover o cartão microSD

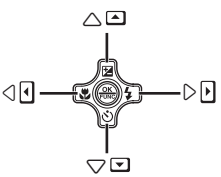


- Puxe o cartão microSD a direito.
- Não toque na área de contacto do Suporte microSD e do cartão microSD.

Selector em cruz e guia de operações

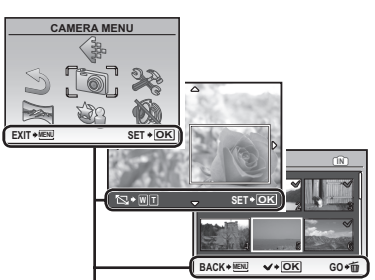
Os símbolos △▽◁▷, ▲▼◀▶ apresentados em vários ecrãs de definições de reprodução de vídeos indicam a utilização do selector em cruz.





Selector em cruz

Os guias de operação, apresentados na parte inferior do ecrã, indicam que pode utilizar o botão **MENU**, o botão ⊛, o botão de zoom ou o botão 🗑.



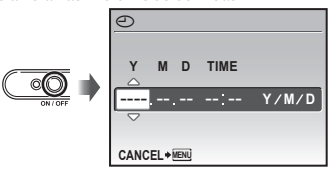
Guia de operações

Definir a data e a hora

A data e a hora aqui definidas são guardadas nos nomes dos ficheiros de imagem, impressões de datas e outros dados.

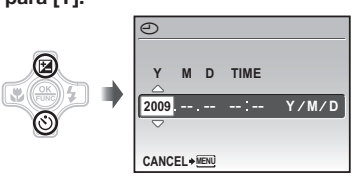
1 Prima o botão ON/OFF para ligar a câmara.

- O ecrã de data e hora é apresentado se a data e a hora não tiverem sido definidas.

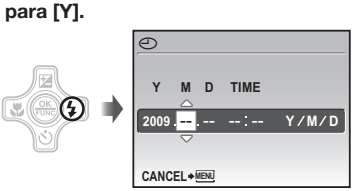


Ecrã de definição de data e hora

2 Utilize ▲▼ para seleccionar o ano para [Y].



3 Prima ◀ para guardar a definição para [Y].



4 Como nos passos 2 e 3, utilize ▲▼◀▶ e o botão ⊛ para definir [M] (mês), [D] (dia) e [TIME] (horas e minutos) e [Y/M/D] (ordem de data).

- Para uma definição precisa da hora, prima o botão ⊛ quando o indicador horário alcança os 00 segundos.
- Para alterar a data e a hora, ajuste a definição a partir do menu. [⏲] (Data/hora) (P. 44)

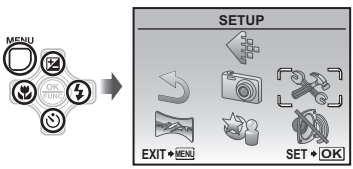
Para verificar a data e a hora

Prima o botão **DISP.** com a câmara desligada. A hora actual é apresentada durante 3 segundos, aproximadamente.

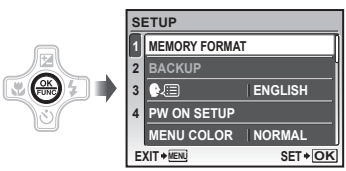
Alterar o idioma de exibição

O idioma do menu e das mensagens de erro apresentadas no ecrã pode ser seleccionado.

1 **Prima o botão MENU e prima ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [🔧] (SETUP).**



2 **Prima o botão ⊛.**



3 **Utilize ▲/▼ para seleccionar [🗣] e prima o botão ⊛.**

4 **Utilize ▲/▼/◀/▶ para seleccionar o idioma e prima o botão ⊛.**

5 **Prima o botão MENU.**

Fotografar, Visualizar e Apagar

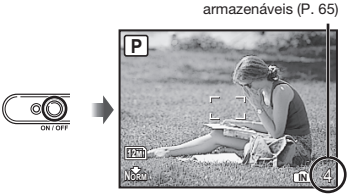
Fotografar com o valor de diafragma e a velocidade de disparo ideais (modo)

Neste modo, é possível utilizar o disparo automático da câmara, que permite efectuar alterações a uma ampla gama de outras funções do menu de disparo, tais como a compensação da exposição, o balanço de brancos e outras, conforme necessário.

1 **Defina o selector de modo para .**

2 **Prima o botão ON/OFF para ligar a câmara.**

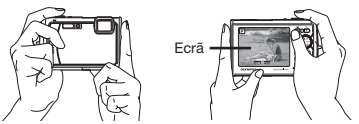
Número de imagens armazenáveis (P. 65)



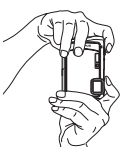
Ecrã
(no modo standby)

Prima o botão **ON/OFF** novamente para desligar a câmara.

3 **Segure a câmara e componha a fotografia.**



Segurar na horizontal



Segurar na vertical

Ao segurar a câmara, certifique-se de que não tapa o flash com os dedos, etc.

4 **Prima o botão disparador até meio para focar o assunto.**

- Quando a câmara foca o assunto, a exposição é bloqueada (a velocidade do disparador e o valor do diafragma são apresentados) e a marca AF muda para verde.
- A câmara não conseguiu focar se a marca AF piscar a vermelho. Tente focar novamente.

Prima até meio

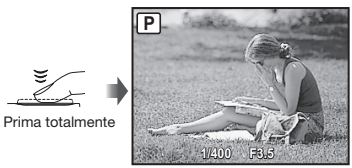
Marca AF

Velocidade do disparador

Valor do diafragma

«Focagem» (P. 59)

5 Para tirar a fotografia, prima suavemente o botão disparador até ao fim, tendo o cuidado de não agitar a câmara.



Prima totalmente

Ecrã de visualização de imagem

Para ver as imagens ao tirar fotografias

Se premir o botão ▶, poderá visualizar as imagens. Para voltar ao modo de disparo, prima novamente o botão ▶ ou prima o botão disparador até meio.

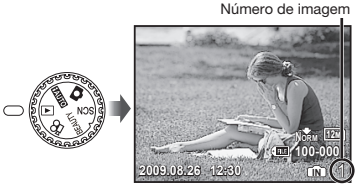
É possível utilizar a câmara ao tocar no corpo se [TAP CONTROL] estiver [ON]. [TAP CONTROL] (P. 47)

Para gravar vídeos

«Gravar vídeos (modo)» (P. 20)

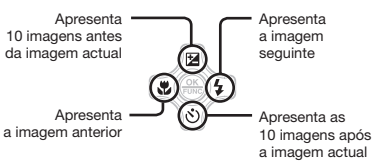
Visualizar imagens

1 Defina o selector de modo para ▶.



Visualização de imagem

2 Utilize para seleccionar uma imagem.



O tamanho de visualização das imagens pode ser alterado. «Visualização de índice, visualização de calendário e visualização aproximada» (P. 26)

Para reproduzir vídeos

Seleccione um vídeo e prima o botão .

Vídeo

Operações durante a reprodução de vídeos

Volume: Durante a reprodução, prima ▲/▼.

Avanço rápido/retrocesso: Seleccione com ◀/▶. Sempre que for premido um botão, a velocidade de reprodução aumenta de 2× a 20×, passando pela velocidade padrão (1×), na direcção do botão premido.

Pausa: Prima o botão (OK).

Tempo decorrido/ Tempo de gravação total

Durante a reprodução

Primeira (última) imagem/avanço de imagens: Durante a pausa, prima ◀ para visualizar a primeira imagem e prima ▶ para visualizar a última imagem. A reprodução é invertida enquanto premir ◀, a reprodução é executada normalmente enquanto premir ▶. Prima o botão (OK) para retomar a reprodução.

Durante a pausa

Para parar a reprodução de um vídeo

Prima o botão **MENU**.

Apagar imagens durante a reprodução (Apagar uma única imagem)

1 **Prima o botão 🗑 quando a imagem reproduzida que pretende apagar for apresentada.**

2 **Prima ▲ para seleccionar [YES] e prima o botão (OK).**

(!) [🗑 ERASE] (P. 39)

Utilizar Modos de Disparo

Esta secção descreve os modos de disparo disponíveis. Consoante o modo, algumas definições podem ser alteradas. Para obter detalhes sobre as funções que podem ser ajustadas, consulte o tópico «Menus das Funções de Disparo» na página 28.

Utilizar o modo ideal para a cena a fotografar (modo SCN)

1 Defina o selector de modo para **SCN**.

- É apresentada uma explicação do modo seleccionado ao premir o botão ? sem soltar.

2 Utilize ▲▼ para seleccionar o modo ideal de disparo para a cena e, em seguida, prima o botão (OK).

Ícone que indica o modo de cena que foi definido

Para mudar para outro modo de cena, utilize o menu. [SCENE MODE] (P. 32)

Tirar fotografias debaixo de água

Seleccione [UNDERWATER SNAPSHOT], [UNDERWATER WIDE1], [UNDERWATER WIDE2]*1, [UNDERWATER MACRO].

Quando o selector de modo estiver definido para **SCN** durante o disparo subaquático (ou seja, enquanto o sensor subaquático estiver a responder), os 4 modos acima mencionados são os primeiros a ser apresentados.

*1 Se definida para [UNDERWATER WIDE2], a distância de focagem é fixada automaticamente em aprox. 5,0 m.

Certifique-se de que utiliza uma caixa subaquática ao utilizar a câmara em profundidades superiores a 10 m.

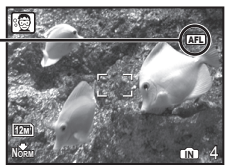
Se [MANOMETER] (P. 46) estiver definido para [ON], a altitude/profundidade da água (pressão atmosférica/hidráulica) é apresentada no ecrã de modo standby de disparo com valores aproximados. «Visualização do modo de disparo» (P. 9)

«Informações importantes sobre as características de resistência ao choque e à água» (P. 66)

Bloquear a distância de focagem para fotografia subaquática (bloqueio AF)

Se as opções [UNDERWATER SNAPSHOT], [UNDERWATER WIDE1] ou [UNDERWATER MACRO] estiverem seleccionadas, prima ▼.

AFL marca



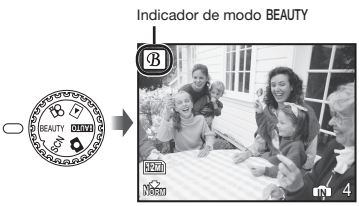
Para cancelar, prima novamente ▼ para apagar a marca AFL.

Melhorar a textura e tom de pele (modo BEAUTY)

A câmara detecta o rosto de uma pessoa e dá à pele uma aparência suave e translúcida para tirar a fotografia.

1 Defina o selector de modo para BEAUTY.

Indicador de modo BEAUTY



2 Aponte a câmara na direcção do assunto. Verifique o delimitador de enquadramento que aparece à volta do rosto detectado pela câmara e, em seguida, prima o botão disparador para tirar a fotografia.

- A imagem editada e a não editada são ambas gravadas.
- Se não for possível aperfeiçoar a imagem, só é gravada a imagem não editada.

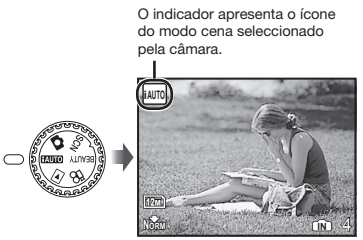
Com alguns assuntos, o delimitador de enquadramento pode não aparecer, pode demorar algum tempo a aparecer ou a edição pode não surtir efeito.

O [IMAGE SIZE] da imagem aperfeiçoada fica limitado a [2M] ou menos.

Fotografar com definições automáticas (modo iAUTO)

A câmara selecciona automaticamente o melhor modo de disparo para a cena. Este modo é totalmente automático e permite fotografar com as definições mais apropriadas à cena premindo apenas o botão disparador. As definições no menu de funções de disparo não estão disponíveis no modo iAUTO.

1 Defina o selector de modo para iAUTO.



- Prima o botão disparador até meio ou prima o botão **DISP.** para verificar qual o modo de disparo seleccionado automaticamente pela câmara.

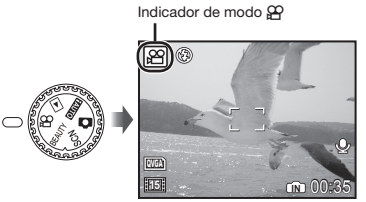
Em alguns casos, a câmara pode não seleccionar o modo de disparo pretendido.

Quando a câmara não identifica o modo ideal, é seleccionado o modo **P**.

Gravar vídeos (modo 🎥)

É gravado som juntamente com o vídeo.

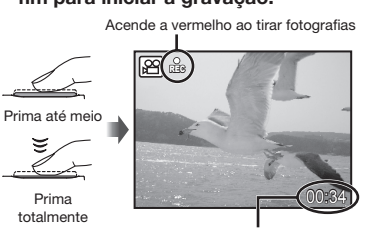
1 Defina o selector de modo para 🎥.



Para utilizar o zoom ao gravar um vídeo
O zoom óptico não está disponível ao gravar um vídeo. Utilize [DIGITAL ZOOM] (P. 30).

Para gravar um vídeo com estabilização de imagem digital
[DIS MOVIE MODE] (P. 31)

2 Prima o botão disparador até meio para focar o assunto e prima suavemente o botão até ao fim para iniciar a gravação.



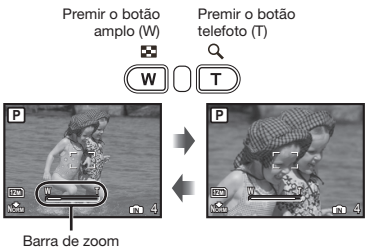
3 Prima suavemente o botão disparador até ao fim para interromper a gravação.

Utilizar Funções de Disparo

Para além da grande variedade de modos de disparo, a câmara possui funções que alargam a gama expressiva e as opções de disparo disponíveis para o utilizador.

Utilizar o zoom óptico

Premir o botão de zoom ajusta o alcance de disparo.

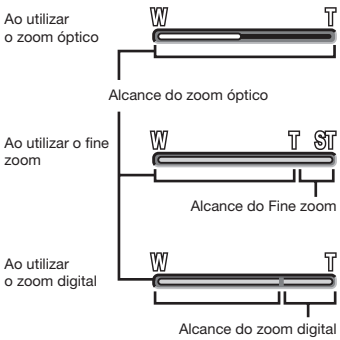


- Zoom óptico: 3,6× , Zoom digital: 5,0×.
- Recomenda-se a utilização do [IMAGE STABILIZER] (Fotografia)/[DIS MOVIE MODE] (Vídeo) (P. 31) ao fotografar com o zoom telefoto.

Tirar fotografias maiores sem reduzir a qualidade de imagem
[FINE ZOOM] (P. 30)

Para tirar fotografias de maior dimensão
[DIGITAL ZOOM] (P. 30)

- O aspecto da barra de zoom identifica o estado do fine zoom/zoom digital.

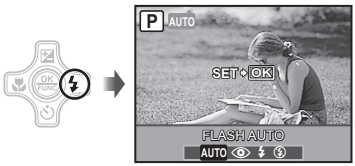


Utilizar o flash

As funções do flash podem ser seleccionadas de forma a corresponderem às condições de disparo e a darem origem à imagem pretendida.

1 Prima o botão ϟ.

- É possível utilizar a câmara ao tocar no corpo se [TAP CONTROL] estiver [ON]. [TAP CONTROL] (P. 47)



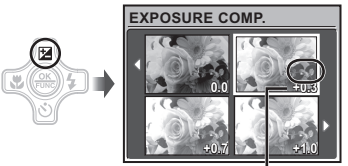
2 Utilize ⚡ para seleccionar a opção de definição e prima o botão OK para definir.

Item	Descrição
FLASH AUTO	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e de contraluz.
REDEYE	Emite pré-flashes para reduzir a ocorrência de olhos vermelhos nas suas fotografias.
FILL IN	O flash dispara independentemente da luz disponível.
FLASH OFF	O flash não dispara.

Ajustar o brilho (Compensação da exposição)

O brilho normal (exposição apropriada) definido pela câmara com base no modo de disparo (excepto no modo iAUTO) pode ser ajustado para mais claro ou mais escuro para obter a fotografia pretendida.

1 Prima o botão ☀.



Valor da compensação da exposição

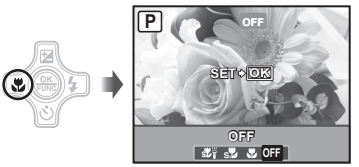
2 Utilize ⚡/🌷/⚡ para seleccionar a imagem com o brilho pretendido e prima o botão OK.

Fotografar grandes planos (Fotografia Macro)

Esta função permite à câmara focar e fotografar assuntos a curtas distâncias.

1 Prima o botão 🌷.

É possível utilizar a câmara ao tocar no corpo se [TAP CONTROL] estiver [ON]. [TAP CONTROL] (P. 47)



2 Utilize ⚡ para seleccionar a opção de definição e prima o botão OK para definir.

Item	Descrição
OFF	O modo macro está desactivado.
MACRO	Esta função permite fotografar a uma distância de apenas 10 cm[*1] (30 cm[*2]) do assunto.
SUPER MACRO[*3]	Esta função permite fotografar a uma distância de apenas 2 cm do assunto. Assuntos a 50 cm ou mais não podem ser focados.
S-MACRO LED[*3*4]	O iluminador LED ilumina a área 7 a 20 cm a partir da objectiva, enquanto o botão disparador for premido até meio.

[*1] Quando o zoom está na posição mais ampla (W).
[*2] Quando o zoom está na posição mais aproximada (T).
[*3] O zoom é fixado automaticamente.
[*4] [ISO] (P. 29) é fixado automaticamente em [AUTO].

O flash (P. 21) e o zoom (P. 21) não podem ser definidos se [🌷] ou [🌷] estiverem seleccionados.

Utilizar o temporizador

Depois de premir o botão disparador até ao fim, a fotografia é tirada após um intervalo de tempo.

1 Prima o botão ⏲.

2 Utilize ▲/▼ para seleccionar a opção de definição e prima o botão (OK FUNC) para definir.

Item	Descrição
OFF	Cancela o temporizador.
ON	A luz do temporizador acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.

- O temporizador é automaticamente cancelado após ter sido tirada uma fotografia.

Para cancelar o temporizador depois de iniciado

Prima novamente o botão ⏲.

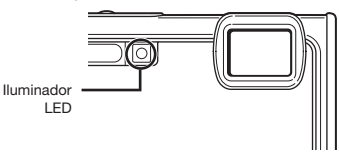
Utilizar o iluminador LED

Num local escuro, o iluminador LED pode ser utilizado como iluminação auxiliar para visualizar elementos ou compor fotografias.

1 Defina [LED ILLUMINATOR] (P. 46) para [ON].

2 Prima e mantenha premido o botão ☀ até que o iluminador LED seja activado.

- Se executar uma operação com o iluminador LED activado, existirá iluminação durante cerca de 90 segundos.



- O iluminador LED é desactivado se não for executada qualquer operação durante cerca de 30 segundos.
- Mesmo que a câmara esteja desligada, se o botão ☀ estiver premido até o iluminador LED ser activado, este permanecerá activado durante 30 segundos.

Para desactivar o iluminador LED

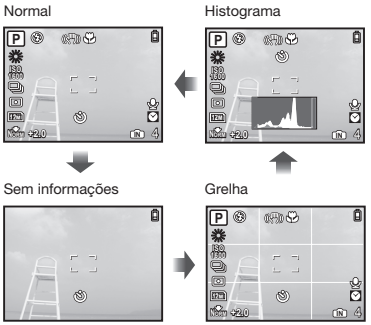
Prima e mantenha premido o botão ☀ até o iluminador LED se desactivar.

Alterar a visualização das informações de disparo

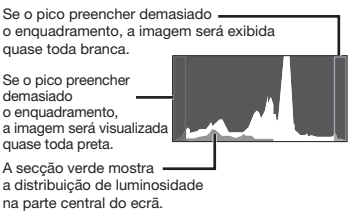
A visualização das informações de ecrã pode ser alterada de forma a se adequar melhor à situação, por exemplo, se necessitar de uma visualização mais nítida do ecrã ou pretender criar uma composição precisa através da utilização da visualização de grelha.

1 Prima o botão DISP.

- As informações de disparo apresentadas são alteradas na ordem apresentada abaixo sempre que o botão for premido. «Visualização do modo de disparo» (P. 9)



Ler um histograma

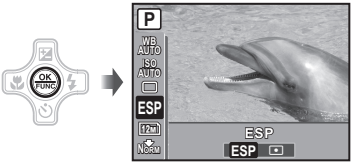


Utilizar o menu FUNC

O menu FUNC disponibiliza as seguintes funções de menu, que podem ser rapidamente acedidas e definidas.

- [WB] (P. 29)
- [ISO] (P. 29)
- [DRIVE] (P. 30)
- [ESP/[•]] (P. 31)
- [IMAGE QUALITY] (P. 28)

1 Prima o botão OK FUNC.



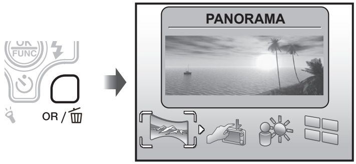
2 Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar a função de menu e OK para seleccionar a opção de definição e, em seguida, prima o botão OK para a definir.

Aceder rapidamente e utilizar funções de disparo

É possível aceder rapidamente e utilizar as seguintes funções de menu.

- [PANORAMA] (P. 33)
- [SHADOW ADJ] (P. 32)
- [TAP CONTROL] (P. 47)
- [MULTI WINDOW] (P. 25)

1 Prima o botão OR/🗑.



2 Utilize ◁▷ para seleccionar a função de menu e prima o botão OK/FUNC para definir.

Para utilizar o ecrã de pré-visualização de efeitos (Janela múltipla)

Seleccionar uma opção entre [ZOOM], [EXPOSURE COMP.], [WB] ou [ESP/•] apresenta 4 imagens de pré-visualização que reflectem os valores da função de disparo seleccionada. Utilize △▽◁▷ para seleccionar a imagem pretendida e prima o botão OK/FUNC.

Aumentar o brilho do ecrã (Aumento da luz posterior)

Premir sem soltar o botão OR/🗑 provoca o aumento do brilho do ecrã. Caso não sejam efectuadas operações durante 10 segundos, o ecrã regressa ao brilho original.

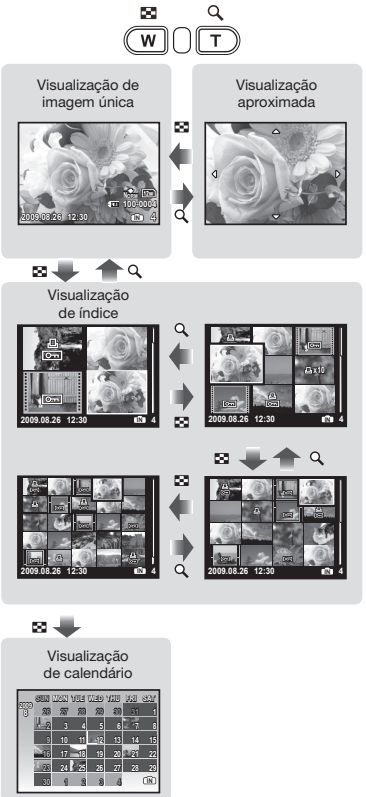
> ❗ Ao fotografar debaixo de água (ou seja, enquanto o sensor subaquático estiver a responder), o aumento da luz posterior funciona automaticamente.

Utilizar Funções de Reprodução

Visualização de índice, visualização de calendário, e visualização aproximada

A visualização de índice e a visualização de calendário possibilitam a selecção rápida da imagem pretendida. A visualização aproximada (com ampliação até 10×) permite ver os detalhes da imagem.

1 Prima o botão de zoom.



Para seleccionar uma imagem na visualização de índice

Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar uma imagem e, em seguida, prima o botão ⊛ para visualizar a imagem seleccionada na visualização de imagem única.

Para seleccionar imagens em visualização de calendário

Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar a data e prima o botão ⊛ ou T no botão de zoom para visualizar as imagens tiradas na data seleccionada.

Para deslocar uma imagem na visualização aproximada

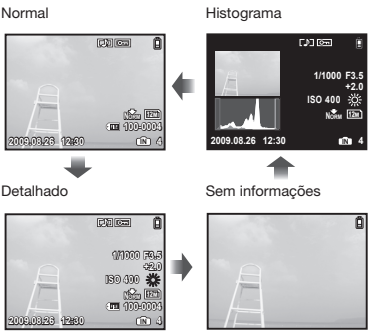
Utilize ▲▼◀▶ para mover a área de visualização.

Alterar a visualização das informações da imagem

É possível alterar as informações de disparo apresentadas no ecrã.

1 Prima o botão DISP.

- As informações de imagem apresentadas são alteradas pela ordem apresentada abaixo sempre que o botão for premido.



«Ler um histograma» (P. 24)

Reproduzir imagens panorâmicas

É possível visualizar em deslocamento imagens panorâmicas combinadas através de [COMBINE IN CAMERA 1] ou [COMBINE IN CAMERA 2].

«Criar imagens panorâmicas [PANORAMA]» (P. 33)

1 Seleccione uma imagem panorâmica durante a reprodução.

«Visualizar imagens» (P. 17)

2 Prima o botão OK.

Área de visualização actual

Para controlar a reprodução de imagens panorâmicas

Ampliar/Afastar: Prima o botão de zoom.

Direcção de reprodução: Prima ▲/▼/◀/▶ para deslocar na direcção do botão premido.

Pausa: Prima o botão OK.

Retomar deslocamento: Prima o botão OK.

Parar reprodução: Prima o botão **MENU**.

Menus das Funções de Disparo

Quando o selector de modo está definido para uma posição de modo de disparo (iAUTO SCN BEAUTY), é possível ajustar as definições.

- indica as posições do selector de modo nas quais é possível definir a função.
- As predefinições da função são assinaladas com .

Seleccionar a qualidade de imagem apropriada à sua aplicação [IMAGE QUALITY]

IMAGE QUALITY

: iAUTO SCN BEAUTY

Fotografias

Submenu 1	Submenu 2	Aplicação
TAMANHO DA IMAGEM	12M (3968 × 2976)	Adequado para imprimir imagens de tamanho superior ao formato A3 (28 × 43 cm).
	5M (2560 × 1920)	Adequado para imprimir imagens no tamanho do formato A4 (43 × 28 cm).
	3M (2048 × 1536)	Adequado para imprimir imagens até ao tamanho do formato A4 (43 × 28 cm).
	2M (1600 × 1200)	Adequado para imprimir imagens no tamanho do formato A5 (12,5 × 17,5 cm).
	1M (1280 × 960)	Adequado para imprimir imagens com tamanho de postal.
	VGA (640 × 480)	Adequado para visualizar imagens numa TV ou utilizar imagens em e-mails e páginas da Internet.
	16:9 (1920 ×1080)	Adequado para reproduzir imagens numa TV de ecrã largo.
COMPRESSÃO	FINE	Tirar fotografias de alta qualidade.
	NORMAL	Tirar fotografias de qualidade normal.

Vídeo

Submenu 1	Submenu 2	Aplicação
TAMANHO DA IMAGEM	VGA (640 × 480)/ QVGA (320 × 240)	Seleccione a qualidade da imagem com base no tamanho da imagem e na frequência de imagens. Uma frequência de imagens superior proporciona vídeos com maior qualidade de imagem.
FREQUÊNCIA DE IMAGENS	30 30fps*1/ 15 15fps*1	

*1 imagens por segundo

- «Número de imagens armazenáveis (fotografias)/duração da gravação contínua (vídeos) na memória interna e no xD-Picture Card» (P. 65)

Ajustar para um esquema de cores naturais [WB]

CAMERA MENU ▶ WB

: SCN BEAUTY

Fotografias/Vídeos (Durante disparos não subaquáticos)

Submenu 2	Aplicação
AUTO	A câmara ajusta automaticamente o balanço de brancos de acordo com a cena de disparo.
☼	Para fotografar no exterior sob um céu limpo
☁	Para fotografar no exterior sob um céu nublado
💡	Para fotografar em interiores com luz de tungsténio
1	Para fotografar com iluminação fluorescente durante o dia (luz doméstica, etc.)
2	Para fotografar com iluminação fluorescente neutra (candeeiros de secretária, etc.)
3	Para fotografar com uma iluminação fluorescente branca (escritórios, etc.)

Vídeos (Durante disparos subaquáticos)

Submenu 2	Aplicação
1/ **2**/ **3**	Para fotografar debaixo de água.

Seleccionar a sensibilidade ISO [ISO]

CAMERA MENU ▶ ISO

:

Abreviatura de International Organization for Standardization (Organização Internacional para a Normalização). As normas ISO especificam a sensibilidade das câmaras digitais e do rolo de filme, pelo que os códigos como «ISO 100» são utilizados para representar a sensibilidade.

Na definição ISO, apesar de valores inferiores resultarem em menor sensibilidade, é possível criar imagens nítidas sob condições de iluminação total. Os valores superiores resultam numa maior sensibilidade e é possível criar imagens com velocidades do disparador mais rápidas, mesmo em condições de pouca luz. Contudo, a sensibilidade elevada cria ruído electrostático na fotografia final, o que lhe poderá dar um aspecto granulado.

Submenu 2	Aplicação
AUTO	A câmara ajusta automaticamente a sensibilidade de acordo com a cena de disparo.
HIGH ISO AUTO	A câmara utiliza uma sensibilidade superior em relação a [AUTO], de modo a minimizar a desfocagem causada por um assunto em deslocamento ou pelo movimento da câmara.
64/100/200/400/ 800/1600	A definição ISO (sensibilidade) é fixada manualmente ao seleccionar a mesma.

Tirar fotografias sequencialmente mantendo o botão disparador premido [DRIVE]

CAMERA MENU ▶ DRIVE

: SCN

Submenu 2	Aplicação
	É capturada uma imagem sempre que o botão disparador é premido.
*1	Disparo sequencial com valores de focagem, brilho (exposição) e balanço de brancos bloqueados na primeira imagem.
	Disparo sequencial a uma velocidade superior a [ ].

*1 A velocidade de disparo varia consoante as definições de [IMAGE QUALITY] (P. 28).

- Quando definido como [ ], [ ] (Gravação de som) (P. 31) não está disponível.
- Quando definido como [ ], o flash é fixado em [ ] (FLASH OFF) e [ISO] é fixado em [AUTO].
- Quando definido como [ ], [IMAGE SIZE] fica limitado a [ ] ou menos. Para além disso, [FINE ZOOM] (P. 30), [DIGITAL ZOOM] (P. 30) e [ ] (Gravação de som) (P. 31) não estão disponíveis.

Fotografar com ampliações superiores ao zoom óptico sem reduzir a qualidade de imagem [FINE ZOOM]

CAMERA MENU ▶ FINE ZOOM

: SCN BEAUTY

Submenu 2	Aplicação
OFF	Só o zoom óptico é que é utilizado para aumentar o zoom do disparo.
ON	O zoom óptico e o recorte de imagem são combinados para aumentar o zoom do disparo (Aprox. 21× [máx.]).

- Esta função não reduz a qualidade de imagem, uma vez que não converte os dados com menos píxeis em dados com píxeis maiores.
- Se definir [ON], o [IMAGE SIZE] fica limitado a [5M] ou menos.
- Esta definição não está disponível quando [DIGITAL ZOOM] está [ON].
- Esta função não está disponível quando [SUPER MACRO] (P. 22) ou [S-MACRO LED] (P. 22) estão seleccionados.

Fotografar com ampliações superiores ao zoom óptico [DIGITAL ZOOM]

CAMERA MENU ▶ DIGITAL ZOOM

: SCN BEAUTY

Submenu 2	Aplicação
OFF	Só o zoom óptico é que é utilizado para aumentar o zoom do disparo.
ON	O zoom óptico e o zoom digital são combinados para aumentar o zoom do disparo (Aprox. 18× [máx.]).

- Esta definição não está disponível quando [FINE ZOOM] está [ON].
- Esta função não está disponível quando [SUPER MACRO] (P. 22) ou [S-MACRO LED] (P. 22) estão seleccionados.

Seleccionar a amplitude para medir o brilho [ESP/[•]]

CAMERA MENU ▶ ESP/[•]

: SCN

Submenu 2	Aplicação
ESP	Fotografa com vista a obter um brilho equilibrado em todo o ecrã. (Mede o brilho separadamente na área central e nas áreas circundantes do ecrã.)
[•] (pontual)	Fotografa o assunto no centro durante a contraluz.

- Quando definido como [ESP], o centro pode parecer escuro ao fotografar contra uma contraluz forte.

Seleccionar a área de focagem [AF MODE]

CAMERA MENU ▶ AF MODE

: SCN

Submenu 2	Aplicação
FACE DETECT*1	Esta opção é utilizada para tirar retratos. (A câmara detecta automaticamente um rosto e apresenta um delimitador de enquadramento no ecrã). Prima o botão disparador até meio quando a câmara focar um rosto e a marca AF ficar verde. Se a marca AF ficar laranja, tal indica que a câmara focou algo que não um rosto.
iESP	Esta função permite-lhe compor a fotografia sem se preocupar com a posição de focagem. A câmara localiza o assunto que deve ser focado e ajusta automaticamente a focagem.
SPOT	A câmara foca o assunto na marca AF.

*1 Com alguns assuntos, o delimitador de enquadramento pode não aparecer ou pode demorar algum tempo a aparecer.

Gravar som ao fotografar imagens [🎙]

CAMERA MENU ▶ 🎙

: SCN

Submenu 2	Aplicação
OFF	Não é gravado som.
ON	A câmara inicia a gravação durante aprox. 4 segundos depois de tirar a fotografia. Esta opção é útil para gravar notas ou comentários sobre a imagem.

- Durante a gravação, aponte o microfone (P. 7) para a origem do som que pretende gravar.

Reduzir a desfocagem causada pela movimentação da câmara ao disparar [IMAGE STABILIZER] (fotografia)/ [DIS MOVIE MODE] (vídeo)

CAMERA MENU ▶ IMAGE STABILIZER/ DIS MOVIE MODE

: SCN BEAUTY

Submenu 2	Aplicação
OFF	O estabilizador de imagem está desactivado. Esta opção é recomendada quando fotografar com a câmara fixa num tripé ou noutra superfície estável.
ON	O estabilizador de imagem está activado.

- As predefinições da câmara são [IMAGE STABILIZER] (fotografia) como [ON] e [DIS MOVIE MODE] (vídeo) como [OFF].
- Enquanto [IMAGE STABILIZER] (fotografia) estiver definido como [ON], poderão ocorrer ruídos do interior da câmara se o botão disparador for premido.
- Não será possível estabilizar imagens se a agitação da câmara for demasiado intensa.
- Quando a velocidade de disparo é extremamente baixa, como ao tirar fotografias sem movimento ou à noite, o estabilizador pode não ser tão eficaz.
- Ao disparar com [DIS MOVIE MODE] (vídeos) definido como [ON], a imagem será um pouco ampliada antes de gravar.

Aumentar o brilho do assunto a contraluz [SHADOW ADJ]

CAMERA MENU ▶ SHADOW ADJ

: SCN BEAUTY

Submenu 2	Aplicação
OFF	Dispara sem utilizar [SHADOW ADJ].
ON	A câmara detecta o rosto de uma pessoa escurecido pela contraluz e fá-lo parecer mais claro para tirar a fotografia. (Aponte a câmara na direcção do assunto. Verifique o delimitador de enquadramento que aparece à volta do rosto detectado pela câmara e, em seguida, prima o botão disparador para tirar a fotografia.)

- Com alguns assuntos, o delimitador de enquadramento pode não aparecer ou pode demorar alguma tempo a aparecer.
- Quando definido como [ON], [ESP/•] (P. 31) é fixado automaticamente em [ESP] e [AF MODE] (P. 31) é fixado automaticamente em [FACE DETECT].

Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo [SCENE MODE]

SCENE MODE

: SCN

- No modo **SCN**, as melhores definições de disparo são pré-programadas para cenas de disparo específicas. Por este motivo, as definições não podem ser alteradas em alguns modos.

Submenu 1	Aplicação
PORTRAIT/ LANDSCAPE/ NIGHT SCENE*1/ NIGHT+PORTRAIT*1/ SPORT/ INDOOR/ CANDLE*1/ SELF PORTAIT/ SUNSET*1/ FIREWORKS*1/ CUISINE/ DOCUMENTS/ BEACH & SNOW/ UNDERWATER SNAPSHOT/ UNDERWATER WIDE1/ UNDERWATER WIDE2/ UNDERWATER MACRO/ PRE-CAPTURE MOVIE/ SNOW	A câmara tira uma fotografia no modo ideal para a cena de disparo.

*1 Quando o assunto estiver escuro, a redução de ruído é automaticamente activada. Deste modo, o tempo de disparo, durante o qual não podem ser tiradas outras fotografias, é praticamente duplicado.

Para fotografar com o modo seleccionado

«Utilizar o modo ideal para a cena de disparo (modo **SCN**)» (P. 19)

Capturar o momento perfeito ao gravar (modo [PRE-CAPTURE MOVIE])

1. Utilize ▲ ▼ para seleccionar [PRE-CAPTURE MOVIE] e, em seguida, prima o botão ⊛ para definir.
   - Esta função está pronta para gravar imediatamente depois de a opção ter sido definida.
2. Prima o botão disparador para começar a gravar o vídeo.
   - É gravado um vídeo de 7 segundos, incluindo um segmento de 2 segundos imediatamente anterior ao botão disparador ter sido premido.
   - As funções de zoom óptico e focagem automática estão disponíveis durante a gravação de vídeos.

- Não é gravado som.
- A marca AF não é apresentada no ecrã.
- Seleccione como [IMAGE SIZE] [VGA] ou [QVGA] e seleccione como [FRAME RATE] [30] 30fps] ou [15] 15fps].

Tocar na câmara para tirar uma fotografia (modo [SNOW])

1. Seleccione [SNOW] e, em seguida, prima o botão ⊛.
   - [TAP CONTROL] (P. 47) fica automaticamente activo e é possível utilizar a câmara ao tocar na mesma.
2. Toque duas vezes na parte posterior do corpo da câmara.
   - [SELFTIMER] fica activo e a fotografia é tirada automaticamente após 2 segundos.

Criar imagens panorâmicas [PANORAMA]

PANORAMA

: SCN

Submenu 1	Aplicação
COMBINE IN CAMERA 1*1*2	São tiradas três fotografias, que são depois combinadas pela câmara. O utilizador só compõe a fotografia para que as marcas e indicadores se sobreponham, e a câmara liberta o disparador. As funções de disparo já estão predefinidas para as melhores definições para disparo panorâmico.
COMBINE IN CAMERA 2*1*2	São tiradas três fotografias, que são depois combinadas pela câmara. O utilizador compõe as fotografias utilizando o delimitador de enquadramento guia e liberta manualmente o disparador.
COMBINE IN PC	As fotografias tiradas são combinadas numa imagem panorâmica utilizando o software OLYMPUS Master 2 do CD-ROM fornecido. As fotografias são tiradas nas definições [ISO] ou [SCENE MODE] mais recentes (excepto para alguns modos de cena).

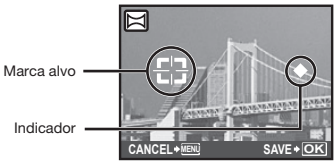
*1 Não está disponível no modo **SCN** (P. 19).
*2 A definição [IMAGE QUALITY] (P. 28) não pode ser alterada.

- A focagem, a exposição (P. 22), a posição do zoom (P. 21) e o [WB] (P. 29) são bloqueados na primeira imagem.
- O flash (P. 21) é fixado no modo (FLASH OFF).
- Só é possível editar imagens panorâmicas através de [SHADOW ADJ] (P. 32), [COLOR EDIT] (P. 37).
- «Reproduzir imagens panorâmicas» (P. 27)

Tirar fotografias com [COMBINE IN CAMERA 1]

① Prima o botão disparador para tirar a primeira fotografia.

② Mova ligeiramente a câmara na direcção da segunda fotografia.



Ecrã ao combinar duas imagens da esquerda para a direita

③ Mova a câmara lentamente, mantendo-a a direito, e pare-a no local em que o indicador e a marca se sobrepõem.

- A câmara liberta automaticamente o disparador.

Para combinar apenas duas fotografias, prima o botão (OK) antes de tirar a terceira fotografia.

④ Tire a terceira fotografia conforme ilustrado no Passo ③.

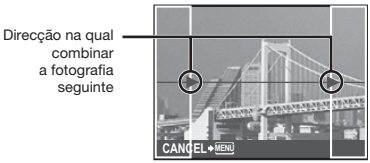
- Depois de a terceira fotografia ter sido tirada, a câmara processa automaticamente as imagens e é apresentada a fotografia panorâmica.

Para cancelar a criação de fotografias panorâmicas ao disparar, prima o botão **MENU**.

Quando o disparador não for libertado automaticamente, tente as opções [COMBINE IN CAMERA 2] ou [COMBINE IN PC].

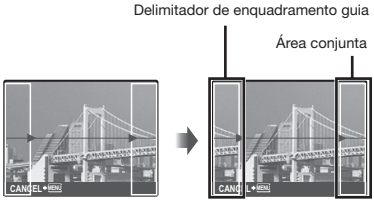
Tirar fotografias com [COMBINE IN CAMERA 2]

① Utilize ▲▼ para seleccionar a direcção na qual as imagens são combinadas.



② Prima o botão disparador para tirar a primeira fotografia.

- É apresentado um delimitador de enquadramento guia como referência.



1ª fotografia

③ Componha a segunda fotografia de modo a que a área conjunta se sobreponha ao delimitador de enquadramento guia.

Composição da 2ª fotografia

④ Prima o botão disparador para tirar a segunda fotografia.

Para combinar apenas duas fotografias, prima o botão (OK/FUNC) antes de tirar a terceira fotografia.

⑤ Tire a terceira fotografia conforme ilustrado nos Passos ③ a ④.

- Depois de a terceira fotografia ter sido tirada, a câmara processa automaticamente as imagens e é apresentada a fotografia panorâmica.

Para cancelar a criação de fotografias panorâmicas ao disparar, prima o botão **MENU**.

Tirar fotografias com [COMBINE IN PC]

① Utilize ⊞⊠⊡ para seleccionar a direcção na qual as imagens são combinadas.

② Prima o botão disparador para tirar a primeira fotografia e, em seguida, componha a segunda fotografia.

- Componha a fotografia utilizando o delimitador de enquadramento guia, de modo a que as duas imagens adjacentes se sobreponham.

③ Repita o Passo ② até ter tirado o número de fotografias necessário e, quando tiver concluído, prima o botão (OK/FUNC).

Se a marca [✋] for apresentada, não poderá continuar a fotografar. O disparo panorâmico permite obter até 10 fotografias.

Consulte o guia de ajuda do software OLYMPUS Master 2 para obter mais informações sobre como criar imagens panorâmicas.

Seleccionar o modo de gravação de vídeos [MOVIE]

MOVIE

: (movie mode)

Submenu 1	Aplicação
NON-WATER MOVIE	O zoom óptico não está disponível durante a gravação de vídeos, mas o som pode ser gravado.
UNDERWATER MOVIE	O zoom óptico está disponível durante a gravação de vídeos, mas o som não pode ser gravado.

Em primeiro lugar, o ecrã de definição [MOVIE] é apresentado quando o selector de modo é definido como (movie) durante disparos subaquáticos (ou seja, enquanto o sensor subaquático estiver a responder).

Restaurar as funções de disparo para as predefinições [RESET]

RESET

: iAUTO, P, SCN, BEAUTY, (movie)

Submenu 1	Aplicação
YES	Restaura as seguintes funções de menu para as predefinições. • Flash (P. 21) • Compensação da exposição (P. 22) • Macro (P. 22) • Temporizador (P. 23) • [IMAGE QUALITY] (P. 28) • Funções de menu em [CAMERA MENU] (P. 29 a 32)
NO	As definições actuais não são alteradas.

Menus das Funções de Reprodução, Edição e Impressão

As predefinições da função são assinaladas com .

Quando o selector de modo estiver definido para a posição ▶, poderá ajustar as definições.

Reproduzir automaticamente [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

Submenu 1	Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
ALL/STILL PICTURE/ MOVIE/CALENDAR	NORMAL*1/ FADER*1/SLIDE*1/ ZOOM*1/date*2	OFF/1/2	Seleccione o intervalo de imagens para a apresentação de imagens, o tipo de efeito de transição ([TYPE]) utilizado entre imagens e a música de fundo ([BGM]).

*1 Apenas se [STILL PICTURE] estiver seleccionado no Submenu 1.
*2 Apenas se [CALENDAR] estiver seleccionado no Submenu 1.

Iniciar uma apresentação de imagens

Após premir o botão ⊛ para especificar as definições [BGM], a apresentação de imagens é iniciado. Para interromper a apresentação de imagens, prima o botão ⊛ ou o botão **MENU**.

[BGM] não está disponível se [SILENT MODE] (P. 48) estiver definido como [ON].

Aperfeiçoar imagens [PERFECT FIX]

PERFECT FIX

Dependendo da imagem, a edição poderá não ser eficaz.

O processo de aperfeiçoamento pode reduzir a resolução da imagem.

Submenu 1	Aplicação
ALL	Os efeitos [SHADOW ADJ] e [REDEYE FIX] são aplicados em conjunto.
SHADOW ADJ	Apenas são iluminadas as secções escurecidas pela contraluz ou pela iluminação reduzida.
REDEYE FIX	Correcção do efeito «olhos vermelhos» causado pelo flash.

① Utilize ▲▼ para seleccionar um método de correcção e prima o botão ⊛.
② Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem para aperfeiçoar e, em seguida, prima o botão ⊛.
- A imagem aperfeiçoada é guardada como imagem individual.

Aperfeiçoar a pele e os olhos [BEAUTY FIX]

BEAUTY FIX

Dependendo da imagem, a edição poderá não ser eficaz.

Submenu 1	Submenu 2	Aplicação
ALL	–	[CLEAR SKIN], [SPARKLE EYE] e [DRAMATIC EYE] são aplicados em conjunto.
CLEAR SKIN	SOFT/AVG/ HARD	Faz com a pele tenha uma aparência suave e translúcida. Seleccione o efeito desejado entre três níveis.
SPARKLE EYE	–	Aumenta o contraste dos olhos.
DRAMATIC EYE	–	Aumenta os olhos do assunto.

① Utilize ▲▼ para seleccionar um método de correcção e prima o botão ⊛.
② Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem para aperfeiçoar e, em seguida, prima o botão ⊛.
- A imagem aperfeiçoada é guardada como imagem individual.

Quando [CLEAR SKIN] está seleccionado

Utilize ▲▼ para seleccionar o nível de aperfeiçoamente e, em seguida, prima o botão ⊛.

Alteração do tamanho da imagem [▣]

✂ EDIT ▶ ▣

Submenu 2	Aplicação
VGA 640 × 480	Esta opção guarda uma imagem de alta resolução como imagem individual com um tamanho inferior para utilização em anexos de correio electrónico e outras aplicações.
QVGA 320 × 240	

① Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem.

② Utilize ▲▼ para seleccionar um tamanho de imagem e prima o botão ⊛.

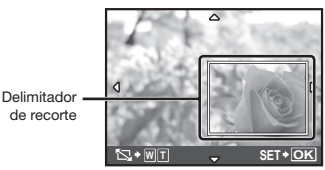
- A imagem com o tamanho seleccionado é guardada como imagem individual.

Recortar uma imagem [⌗]

✂ EDIT ▶ ⌗

① Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem e prima o botão ⊛.

② Utilize o botão de zoom para seleccionar o tamanho do delimitador de recorte e utilize ▲▼◀▶ para mover o delimitador.



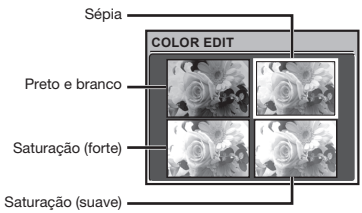
③ Prima o botão ⊛.

- A imagem editada é guardada como imagem individual.

Alterar a tonalidade da imagem [COLOR EDIT]

✂ EDIT ▶ COLOR EDIT

Submenu 2	Aplicação
Preto e branco	Esta opção altera a imagem para preto e branco.
Sépia	Esta opção altera a imagem para um tom sépia.
Saturação (forte)	Esta opção aumenta a saturação da cor da imagem.
Saturação (suave)	Esta opção aumenta ligeiramente a saturação da cor da imagem.



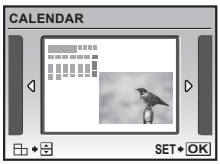
① Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem e prima o botão ⊛.

② Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar a cor pretendida e prima o botão ⊛.

- A imagem com a cor seleccionada é guardada como imagem individual.

Adicionar um calendário a uma imagem [CALENDAR]

EDIT ▶ CALENDAR



1. Utilize ⟨⟩ para seleccionar uma imagem e, em seguida, prima o botão ⊛.
2. Utilize ⟨⟩ para seleccionar um calendário, utilize ⟨⟩ para seleccionar a orientação da imagem e prima o botão ⊛.
3. Utilize ⟨⟩ para seleccionar o Ano do calendário e, em seguida, prima ⟨⟩.
4. Utilize ⟨⟩ para seleccionar o Mês do calendário e, em seguida, prima o botão ⊛.

- A imagem editada é guardada como imagem individual.

Criar um índice de 9 imagens a partir de um vídeo [INDEX]

EDIT ▶ INDEX

1. Utilize ⟨⟩ para seleccionar um vídeo e prima o botão ⊛.

- Esta função extrai 9 imagens de um vídeo e guarda as mesmas como uma nova fotografia (INDEX) que contém miniaturas de cada imagem.

Proteger imagens [⚿]

PLAYBACK MENU ▶ ⚿

As imagens protegidas não podem ser apagadas com [ERASE] (P. 18), [SEL. IMAGE] ou [ALL ERASE] (P. 39), mas todas as imagem são apagadas com [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 40).

Submenu 2	Aplicação
OFF	As imagens podem ser apagadas.
ON	As imagens são protegidas para que não possam ser apagadas, excepto se a memória interna ou o cartão for formatado.

1. Utilize ⟨⟩ para seleccionar uma imagem.
2. Utilize ⟨⟩ para seleccionar [ON].
3. Se necessário, repita os Passos 1 e 2 para proteger outras imagen e prima o botão ⊛.

Rodar imagens [⟳]

PLAYBACK MENU ▶ ⟳

Submenu 2	Aplicação
+90°	A imagem é rodada 90° no sentido horário.
0°	A imagem não é rodada.
-90°	A imagem é rodada 90° no sentido contra-horário.

1. Utilize ⟨⟩ para seleccionar uma imagem.
2. Utilize ⟨⟩ para seleccionar a direcção de rotação.
3. Se necessário, repita os Passos 1 e 2 para ajustar as definições para outras imagens e prima o botão ⊛.

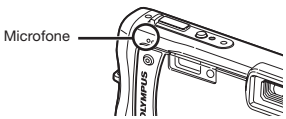
A nova orientação da fotografia ficará gravada, mesmo depois de desligar a câmara.

Acrescentar som a imagens [🎤]

PLAYBACK MENU ▶ 🎤

Submenu 2	Aplicação
YES	A câmara adiciona (grava) som durante aprox. 4 segundos enquanto reproduz a imagem. Esta opção é útil para gravar notas ou comentários sobre a imagem.
NO	Não é gravado som.

① Utilize ◁▷ para seleccionar uma imagem.
② Aponte o microfone na direcção da origem do som.



③ Utilize △▽ para seleccionar [YES] e prima o botão ⊛.
- A gravação é iniciada.

Apagar imagens [🗑 ERASE]

ERASE

Verifique cada fotografia antes de apagar, de modo a evitar a eliminação de fotografias importantes que pretende manter.

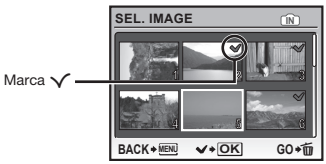
Submenu 1	Aplicação
SEL. IMAGE	As imagens são seleccionadas e apagadas individualmente.
ALL ERASE	Todas as imagens da memória interna são apagadas.

Ao apagar as imagens da memória interna, não insira o cartão na câmara.

Ao apagar imagens do cartão, insira previamente um cartão na câmara.

Para seleccionar e apagar individualmente imagens [SEL. IMAGE]

① Utilize △▽ para seleccionar [SEL. IMAGE] e prima o botão ⊛.
② Utilize △▽◁▷ para seleccionar a imagem a apagar e prima o botão ⊛ para adicionar uma marca ✓ à imagem.



③ Repita o Passo ② para seleccionar as imagens que serão apagadas e, em seguida, prima o botão 🗑 para apagar as imagens seleccionadas.
④ Utilize △▽ para seleccionar [YES] e prima o botão ⊛.
- As imagens marcadas com ✓ serão apagadas.

Para apagar todas as imagens [ALL ERASE]

① Utilize △▽ para seleccionar [ALL ERASE] e prima o botão ⊛.
② Utilize △▽ para seleccionar [YES] e prima o botão ⊛.

Guardar as definições de impressão nos dados da imagem [PRINT ORDER]

PRINT ORDER

«Reservas de Impressão (DPOF)» (P. 52)

A reserva de impressão apenas pode ser definida para imagens que sejam gravadas no cartão.

Menus de Outras Definições da Câmara

As predefinições da função são assinaladas com .

Apagar completamente os dados [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

SETUP ▶ MEMORY FORMAT/FORMAT

Antes de formatar, verifique se não existem dados importantes na memória interna ou no cartão.

Os cartões de fabricantes que não pertençam à marca Olympus ou que tenham sido formatados por um computador têm de ser formatados pela câmara antes de serem utilizados.

Submenu 2	Aplicação
YES	Apaga completamente os dados de imagens da memória interna[*1] ou do cartão (incluindo as imagens protegidas).
NO	Cancela a formatação.

[*1] Certifique-se de que remove o cartão antes de formatar a memória interna.

Copiar imagens da memória interna para o cartão [BACKUP]

SETUP ▶ BACKUP

Submenu 2	Aplicação
YES	Cria uma cópia de segurança dos dados de imagens da memória interna para o cartão.
NO	Cancela a cópia de segurança.

A criação de uma cópia de segurança dos dados demora algum tempo. Verifique se a bateria tem energia suficiente antes de iniciar a cópia de segurança ou utilize um adaptador CA vendido em separado. «Utilizar um adaptador CA vendido em separado» (P. 63)

Alterar o idioma de visualização [ ]

SETUP ▶

«Alterar o idioma de visualização» (P. 15)

Submenu 2	Aplicação
Idiomas[*1]	O idioma dos menus e das mensagens de erro apresentadas no ecrã pode ser seleccionado.

[*1] Os idiomas disponíveis variam consoante o país e/ou a região onde a câmara foi adquirida.

Definir o ecrã de visualização e o som de arranque quando a câmara é ligada [PW ON SETUP]

SETUP ▶ PW ON SETUP

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
SCREEN	OFF	Não é exibida qualquer imagem.
	1	É apresentada uma imagem predefinida*1.
	2	É registada uma imagem armazenada na memória interna ou no cartão para visualização. (Esta opção apresenta o ecrã inicial.)
VOLUME*2*3	OFF (Sem som)/ LOW/HIGH	É seleccionado o volume do som inicial.

*1 Esta imagem não pode ser alterada.
*2 Quando [SCREEN] está definido para [OFF], esta definição não está disponível.
*3 Quando [SILENT MODE] (P. 48) está definido como [ON], esta definição não está disponível.

Para registar uma imagem inicial

① Seleccione [2] no Submenu 3 para [SCREEN] e prima o botão OK.
② Utilize ▲▼ para seleccionar a imagem a registar e prima o botão OK.

Seleccionar a cor e o fundo do ecrã do menu [MENU COLOR]

SETUP ▶ MENU COLOR

Submenu 2	Aplicação
NORMAL/COLOR 1/ COLOR 2/COLOR 3	Selecciona a cor ou o fundo do ecrã do menu de acordo com a preferência do utilizador.

Seleccionar o som da câmara e o respectivo volume [SOUND SETTINGS]

SETUP ▶ SOUND SETTINGS

Submenu 2	Submenu 3	Submenu 4	Aplicação
BEEP	SOUND TYPE	1/2	Selecciona o som de operação e o volume dos botões da câmara (excepto do botão disparador).
	VOLUME	OFF (Sem som)/ LOW/HIGH	
SHUTTER SOUND	SOUND TYPE	1/2/3	Selecciona o tipo e o volume do som do disparador.
	VOLUME	OFF (Sem som)/ LOW/HIGH	
■))	OFF (Sem som)/ LOW/HIGH	—	Ajusta o volume do som de aviso.
▶ VOLUME	OFF (Sem som)/ LOW/HIGH	—	Ajusta o volume de reprodução da imagem.

Para desligar todos os sons em simultâneo, ajuste a definição [SILENT MODE] (P. 48).

Visualizar a imagem imediatamente após o disparo [REC VIEW]

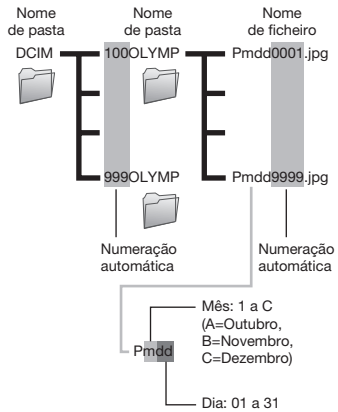
SETUP ▶ REC VIEW

Submenu 2	Aplicação
OFF	A imagem que está a ser gravada não é visualizada. Isto permite ao utilizador preparar-se para a fotografia seguinte enquanto segue o assunto no ecrã após o disparo.
ON	A imagem a ser gravada é apresentada. Isto permite ao utilizador verificar brevemente a imagem tirada.

Mesmo quando definido para [ON], pode retomar o disparo enquanto a imagem estiver a ser apresentada.

Repor os números de nome de ficheiro das fotografias [FILE NAME]

SETUP ▶ FILE NAME



Submenu 2	Aplicação
RESET	Esta opção repõe o número sequencial do nome da pasta e do nome de ficheiro, sempre que é inserido um novo cartão.*1 Isto é útil quando agrupa imagens em cartões distintos.
AUTO	Mesmo quando é inserido um novo cartão, esta opção faz com que continue a numeração do nome de pasta e do nome de ficheiro do cartão anterior. Isto é útil para a gestão de todos os nomes de pastas de imagens e nomes de ficheiros com números sequenciais.

*1 O número do nome da pasta é reposto a 100, e o do nome do ficheiro é reposto a 0001.

Ajustar o CCD e ajustar a função de processamento de imagem [PIXEL MAPPING]

SETUP ▶ PIXEL MAPPING

Esta função já vem ajustada de origem, não sendo necessário efectuar qualquer ajuste imediatamente após a compra. Recomenda-se que seja efectuada, aproximadamente, uma vez por ano.

Para obter melhores resultados, depois de tirar ou visualizar fotografias aguarde pelo menos um minuto antes de executar a função pixel mapping. Se a câmara for desligada durante a execução da função pixel mapping (mapeamento de píxeis), certifique-se de que a executa novamente.

Para ajustar o CCD e a função de processamento de imagem

Prima o botão OK se [START] (Submenu 2) for apresentado.

- A câmara verifica e ajusta o CCD e a função de processamento de imagem em simultâneo.

Ajustar o brilho do ecrã [ ]

SETUP ▶

Para ajustar o brilho do ecrã

1. Utilize para ajustar o brilho ao mesmo tempo que visualiza o ecrã e, em seguida, prima o botão .

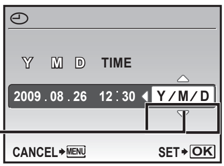
Definir a data e a hora [ ]

SETUP ▶

«Definir a data e a hora» (P. 14)

Para seleccionar a ordem de visualização da data e da hora

1. Prima depois de definir o «Minuto» e utilize para seleccionar a ordem de apresentação da data.



Ordem da data

Definir a data e a hora para outro fuso horário [DUALTIME]

SETUP ▶ DUALTIME

Ao definir [DUALTIME] como [ON], bem como a data e a hora, a data e hora definidas são reflectidas nos nomes dos ficheiros de imagem, impressões de data, etc.

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
OFF	—	Muda para a data e hora definidas em [ ] (Data/hora).
ON	(Avança para o ecrã de definição[*1].)	Muda para a data e hora definidas em [DUALTIME] ao utilizar a câmara noutro fuso horário.

[*1] O procedimento de definição é idêntico ao utilizado em «Definir a data e a hora» (P. 14).

A ordem de apresentação da data é igual à definida com [ ].

Seleccionar o sistema de sinal de vídeo compatível com a sua TV [VIDEO OUT]

SETUP ▶ VIDEO OUT

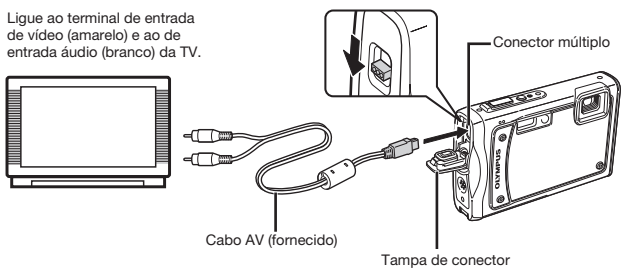
O sistema de sinal de vídeo varia de acordo com os países e as regiões. Antes de visualizar imagens na sua TV, seleccione a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo da TV.

Submenu 2	Aplicação
NTSC	Ligar a câmara a uma TV na América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão, entre outros.
PAL	Ligar a câmara a uma TV em países europeus, na China, entre outros.

As definições de origem variam consoante a região onde a câmara foi adquirida.

Para reproduzir imagens da câmara numa TV

① Ligar a TV à câmara.



② Utilize a câmara para seleccionar o mesmo sistema de sinal de vídeo da TV à qual se encontra ligada ([NTSC]/[PAL]).

③ Ligue a TV e mude «INPUT» para «VIDEO (uma tomada de entrada ligada à câmara)».

Para obter mais informações sobre como alterar a origem de entrada da TV, consulte o manual de instruções da TV.

④ Defina o selector de modo como ▶ e utilize ▲/▼/◀/▶ para seleccionar a imagem a reproduzir.

Consoante as definições da TV, as imagens e as informações apresentadas podem surgir cortadas.

Poupar a carga da bateria entre fotografias [POWER SAVE]

SETUP ▶ POWER SAVE

Submenu 2	Aplicação
OFF	Cancela a função [POWER SAVE].
ON	Se a câmara não for utilizada durante aprox. 10 segundos, o ecrã desliga-se automaticamente para poupar a carga da bateria.

Para sair do modo de standby

Prima qualquer botão ou altere o selector de modo.

Utilizar o iluminador LED como iluminação auxiliar [LED ILLUMINATOR]

SETUP ▶ LED ILLUMINATOR

Submenu 2	Aplicação
OFF	Desactiva o iluminador LED.
ON	Activa o iluminador LED.

«Utilizar o iluminador LED» (P. 23)

Visualizar a altitude/profundidade da água (pressão atmosférica/hidráulica) actual [MANOMETER]

SETUP ▶ MANOMETER

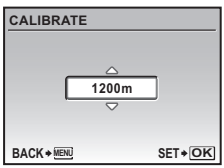
As leituras poderão ter uma margem de erro consoante as condições meteorológicas. Utilize as leituras apenas para referência.

Submenu 2	Aplicação
OFF	Cancela a apresentação do manómetro.
ON	Apresenta a altitude/profundidade da água (pressão atmosférica/ hidráulica) actual no ecrã de modo standby de disparo. (-10 m a 5 000 m)
CALIBRATE	Avançar para o ecrã de definição. Ver abaixo.

Quando definido como [ON], é apresentada uma mensagem de erro no ecrã à medida que é alcançada uma profundidade da água próxima dos 10 m.

Para ajustar o visor de altitude/ profundidade da água

① Utilize para seleccionar a altitude/ profundidade da água actual e prima o botão OK/FUNC para definir a mesma.



Seleccionar as unidades de visualização do manómetro [m/ft]

SETUP ▶ m/ft

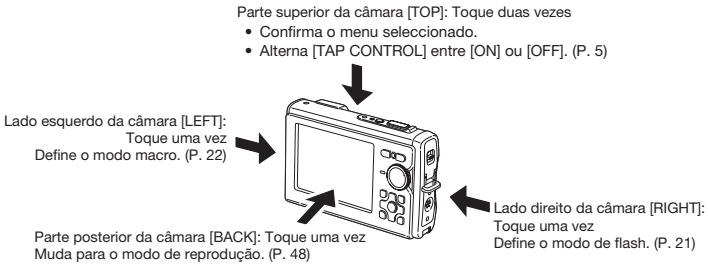
Submenu 2	Aplicação
m	É apresentada em metros.
ft	É apresentada em pés.

Utilizar a câmara ao tocar no corpo [TAP CONTROL]

SETUP ▶ TAP CONTROL

Submenu 2	Aplicação
OFF	Cancela a função [TAP CONTROL].
ON	[TAP CONTROL] é activado.
CALIBRATE	Ajusta a força e os intervalos de toque entre vários toques em cada lado do corpo da câmara. (partes superior, esquerda, direita e posterior)

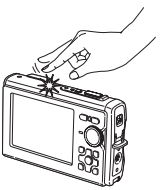
Funções disponíveis quando [TAP CONTROL] está definido como [ON]



Funcionamento durante o modo de disparo (Exemplo: Modo de flash)

1. Toque uma vez no lado direito do corpo da câmara.
   - O ecrã de selecção do modo de flash é apresentado.
2. Toque no lado esquerdo ou direito do corpo da câmara para seleccionar uma função.
3. Toque duas vezes na parte superior do corpo da câmara para confirmar a selecção.

- Toque na câmara com firmeza com a ponta do dedo.
- Se a câmara estiver estabilizada, por exemplo, num tripé, o controlo de toque poderá não funcionar correctamente.
- Para evitar a queda da câmara ao utilizar o controlo de toque, coloque a correia da câmara em redor do pulso.



Ao tocar na parte superior da câmara

Funcionamento durante o modo de reprodução

Se mudar para o modo de reprodução tocando uma vez na parte posterior da câmara, poderão ser utilizadas as operações seguintes.

Apresentar a imagem seguinte: Toque uma vez no lado direito da câmara.

Apresentar a imagem anterior: Toque uma vez no lado esquerdo da câmara.

Iniciar a apresentação de imagens: Toque duas vezes na superfície superior da câmara. (A apresentação de imagens será iniciada automaticamente para todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão, com [BGM] definido como [OFF].)

Apresentar a imagem seguinte durante uma apresentação de imagens: Incline a câmara para a direita ou toque uma vez no lado direito da câmara.

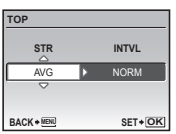
Apresentar a imagem anterior numa apresentação de imagens: Toque uma vez no lado esquerdo da câmara.

Parar a apresentação de imagens: Toque duas vezes na superfície superior da câmara.

Voltar ao modo de disparo: Toque uma vez no lado posterior da câmara.

Para ajustar o controlo por toque

1. Seleccione [CALIBRATE] no Submenu 2 e prima o botão OK.
2. Seleccione a parte a ajustar com ▲\▼ e prima o botão OK.
3. Seleccione a definição [STR] com ▲\▼ e prima o botão ▶.
4. Seleccione a definição [INTVL] para seleccionar ▲\▼ e prima o botão OK.



- Verifique o funcionamento da câmara ao tocar na mesma após especificar as definições.

Desligar os sons da câmara [SILENT MODE]

SILENT MODE

Submenu 1	Aplicação
OFF	Activa a definição [SOUND SETTINGS].
ON	Os sons electrónicos (som de operação, som do disparador, som de aviso) e os sons de reprodução são silenciados.

- [SOUND SETTINGS] (P. 42)

Imprimir

Impressão directa (PictBridge[1])*

Ao ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, poderá imprimir imagens directamente sem utilizar um computador.

Para saber se a sua impressora é compatível com a função PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.

[1] PictBridge é um padrão de impressão utilizado para ligar câmaras digitais e impressoras de diferentes fabricantes e imprimir imagens directamente.

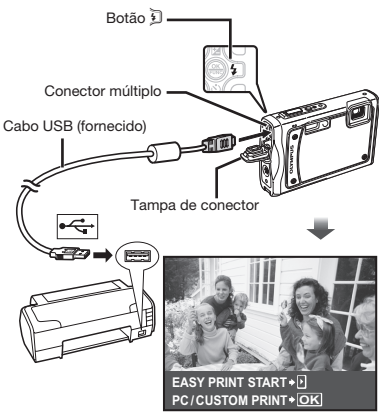
- Os modos de impressão, os tamanhos de papel e outros parâmetros que podem ser definidos na câmara variam de acordo com a impressora utilizada. Para mais informações, consulte o manual de instruções da impressora.
- Para obter mais informações sobre os tipos de papel disponíveis, o carregamento de papel e a instalação de tinteiros, consulte o manual de instruções da impressora.

Imprimir imagens com as definições padrão da impressora [EASY PRINT]

1 Apresentar no ecrã a imagem que será impressa.

- «Visualizar imagens» (P. 17)
- A impressão também pode ser iniciada quando a câmara está desligada. Depois de executar o Passo 2, utilize ▲▼ para seleccionar [EASY PRINT] e prima o botão ⊛. Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem e prima o botão ⊛.

2 Ligue a impressora e, em seguida, ligue a impressora à câmara.



3 Prima ◀ para começar a imprimir.

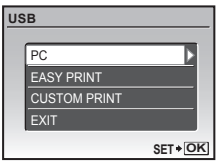
4 Para imprimir outra imagem, utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem e prima o botão ⊛.

Para sair da impressão

Após a imagem seleccionada ter sido exibida no ecrã, desligue o cabo USB da câmara e da impressora.

Alterar as definições de impressão da impressora [CUSTOM PRINT]

1 **Execute os Passos 1 e 2 para [EASY PRINT] (P. 49) e, em seguida, prima o botão ⊛.**



2 **Utilize ▲▼ para seleccionar [CUSTOM PRINT] e prima o botão ⊛.**

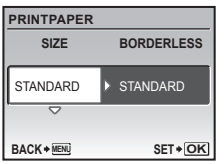
3 **Utilize ▲▼ para seleccionar o modo de impressão e prima o botão ⊛.**

Submenu 2	Aplicação
PRINT	Esta função imprime a imagem seleccionada no Passo 6.
ALL PRINT	Esta função imprime todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
MULTI PRINT	Esta opção imprime uma imagem num formato de múltiplas disposições.
ALL INDEX	Esta função imprime um índice de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
PRINT ORDER*1	Esta função imprime imagens com base nos dados de reserva de impressão do cartão.

*1 [PRINT ORDER] estará disponível apenas se tiver sido efectuadas reservas de impressão. «Reservas de Impressão (DPOF)» (P. 52)

4 **Utilize ▲▼ para seleccionar [SIZE] (Submenu 3) e prima ▶.**

Se o ecrã [PRINTPAPER] não for apresentado, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] são definidas para as predefinições da impressora.



5 **Utilize ▲▼ para seleccionar as definições [BORDERLESS] ou [PICS/SHEET] e prima o botão ⊛.**

Submenu 4	Aplicação
OFF/ON*1	A imagem é impressa com uma margem à volta ([OFF]). A imagem é impressa de forma a preencher todo o papel ([ON]).
(O número de imagens por folha varia consoante a impressora.)	O número de imagens por folha ([PICS/SHEET]) apenas pode ser seleccionado se a opção [MULTI PRINT] tiver sido seleccionada no Passo 3.

*1 As definições disponíveis para [BORDERLESS] variam consoante a impressora.

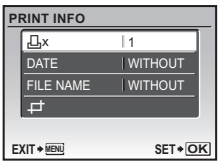
Se seleccionar [STANDARD] nos Passos 4 e 5, a imagem será impressa com as predefinições da impressora.

6 Utilize ⚡ para seleccionar uma imagem.

7 Prima 🖼 para efectuar uma reserva [SINGLE PRINT] para a imagem actual. Prima ✋ se pretender ajustar definições detalhadas de impressora para a imagem actual.

Para ajustar definições detalhadas de impressora

① Utilize 🖼/✋/⚡ para ajustar as definições detalhadas de impressora e prima o botão (OK).



Submenu 5	Submenu 6	Aplicação
x	0 a 10	Esta função define o número de impressões.
DATE	WITH/ WITHOUT	Ao seleccionar a opção [WITH] imprime as imagens com a data. Ao seleccionar a opção [WITHOUT] imprime as imagens sem a data.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Ao seleccionar a opção [WITH] imprime o nome do ficheiro na imagem. Ao seleccionar a opção [WITHOUT] não imprime o nome do ficheiro na imagem.
⌗	(Avança para o ecrã de definição).	Esta função permite seleccionar uma parte da imagem para impressão.

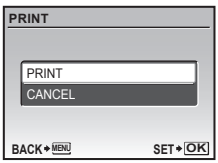
Para recortar uma imagem [⌗]

① Utilize o botão de zoom para seleccionar o tamanho do delimitador de recorte, utilize 🖼/✋/⚡ para mover o delimitador e, em seguida, prima o botão (OK).

② Utilize 🖼/✋ para seleccionar [OK] e prima o botão (OK).

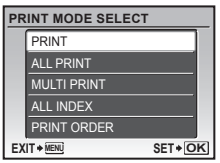
8 Se for necessário, repita os Passos 6 e 7 para seleccionar a imagem a imprimir, especifique as definições detalhadas e defina [SINGLEPRINT].

9 Prima o botão (OK).



10 **Utilize ▲▼ para seleccionar [PRINT] e prima o botão ⊛.**

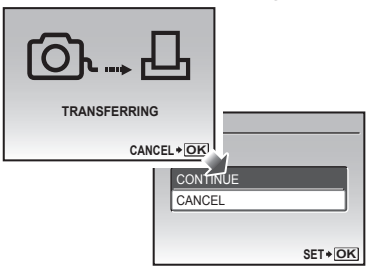
- A impressão é iniciada.
- Quando [OPTION SET] está seleccionado no modo [ALL PRINT], é apresentado o ecrã [PRINT INFO].
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é visualizado.



Para cancelar a impressão

① Prima o botão ⊛ enquanto [TRANSFERRING] for apresentado.

② Utilize ▲▼ para seleccionar [CANCEL] e, em seguida, prima o botão ⊛.



11 **Prima o botão MENU.**

12 **Se a mensagem [REMOVE USB CABLE] for apresentada, desligue o cabo USB da câmara e da impressora.**

*Reservas de Impressão (DPOF*1)*

Nas reservas de impressão, o número de impressões e a opção de impressão da data são guardados na imagem no cartão. Esta opção proporciona uma impressão fácil numa impressora ou loja de revelação com suporte para DPOF através da utilização das reservas de impressão do cartão, sem utilizar um computador ou uma câmara.

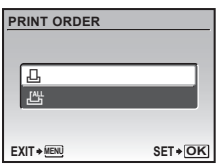
*1 DPOF é uma norma de armazenamento de informações de impressão automática a partir de câmaras digitais.

- As reservas de impressão apenas podem ser definidas para as imagens armazenadas no cartão. Insira um cartão com imagens gravadas antes de efectuar reservas de impressão.
- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. A criação de novas reservas DPOF com esta câmara apagará as reservas efectuadas pelo outro dispositivo.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.

Reserva de impressão individual [🖨]

1 **Defina o selector de modo para ▶ e, em seguida, prima o botão MENU para apresentar o menu principal.**

2 **Utilize ▲▼◀▶ para seleccionar [🖨 PRINT ORDER] e prima o botão ⊛.**



3 Utilize ▲▼ para seleccionar [🖨] e prima o botão (OK).

4 Utilize ◀ para seleccionar a imagem para reserva de impressão. Utilize ▲▼ para seleccionar a quantidade. Prima o botão (OK).

5 Utilize ▲▼ para seleccionar a opção de ecrã [🕒] (impressão de data) e prima o botão (OK).

Submenu 2	Aplicação
NO	Esta função imprime apenas a imagem.
DATE	Esta função imprime a imagem com a respectiva data.
TIME	Esta função imprime a imagem com a respectiva hora.

6 Utilize ▲▼ para seleccionar [SET] e prima o botão (OK).

Reservar uma impressão de cada uma das imagens no cartão [ALL🖨]

1 Execute os Passos 1 e 2 em [🖨] (P. 52).

2 Utilize ▲▼ para seleccionar [ALL🖨] e prima o botão (OK).

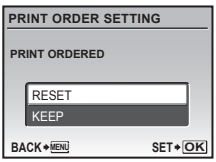
3 Execute os Passos 5 e 6 em [🖨].

Repor todos os dados da reserva de impressão

1 Defina o selector de modo para ▶ e, em seguida, prima o botão MENU para apresentar o menu principal.

2 Utilize ▲▼◀ para seleccionar [PRINT ORDER] e prima o botão (OK).

3 Seleccione [🖨] ou [ALL🖨] e prima o botão (OK).



4 Utilize ▲▼ para seleccionar [RESET] e prima o botão (OK).

Repor os dados da reserva de impressão de imagens seleccionadas

1 **Execute os Passos 1 e 2 do procedimento «Repor todos os dados da reserva de impressão» (P. 53).**

2 **Utilize ▲▼ para seleccionar [🖨] e prima o botão (OK FUNC).**

3 **Utilize ▲▼ para seleccionar [KEEP] e prima o botão (OK FUNC).**

4 **Utilize ◀▶ para seleccionar a imagem com a reserva de impressão que pretende cancelar. Utilize ▲▼ para definir a quantidade de impressão como «0».**

5 **Se for necessário, repita o Passo 4 e, em seguida, prima o botão (OK FUNC) quando terminar.**

6 **Utilize ▲▼ para seleccionar a opção de ecrã [🕒] (impressão de data) e prima o botão (OK FUNC).**

- As definições são aplicadas às restantes imagens com os dados da reserva de impressão.

7 **Utilize ▲▼ para seleccionar [SET] e prima o botão (OK FUNC).**

Utilizar o OLYMPUS Master 2

Requisitos de sistema e instalação do OLYMPUS Master 2

Instale o software OLYMPUS Master 2 consultando o guia de instalação incluído.

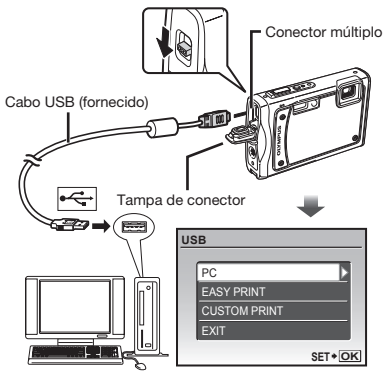
Ligar a câmara a um computador

1 Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.

- O ecrã está desligado.

2 Ligue a câmara a um computador.

- A câmara liga-se automaticamente.



- Pode carregar a bateria seleccionando [EXIT] e premindo o botão (OK).
- O ecrã [USB] acima não é apresentado e o carregamento poderá ser iniciado automaticamente se não existir carga suficiente ou se a câmara estiver ligada a um computador através de um hub USB.
- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da porta USB.

3 Utilize ▲▼ para seleccionar [PC] e prima o botão (OK).

- O computador detectará automaticamente a câmara como novo dispositivo na primeira ligação.

Windows

Quando o computador detectar uma câmara, será apresentada uma mensagem que indicará a conclusão da definição. Confirme a mensagem e clique em «OK». A câmara será reconhecida como disco amovível.

Macintosh

Quando o iPhoto tiver sido iniciado, saia do iPhoto e inicie o OLYMPUS Master 2.

- Enquanto a câmara estiver ligada ao computador, as funções de disparo estarão desactivadas.
- A ligação da câmara a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável.
- Quando a função [MTP] está definida para o submenu apresentado ao premir ▶ depois de ter seleccionado [PC] no Passo 3, não poderá transferir imagens para um computador através do OLYMPUS Master 2.

Iniciar o OLYMPUS Master 2

1 Faça duplo clique no ícone do OLYMPUS Master 2.

Windows

surge no ambiente de trabalho.

Macintosh

surge na pasta do OLYMPUS Master 2.

- A janela de navegação surge depois de iniciar o software.

- Ao iniciar o OLYMPUS Master 2 pela primeira vez após a instalação, serão apresentados os ecrãs «Default Settings» e «Registration». Siga as instruções no ecrã.

Utilizar o OLYMPUS Master 2

Quando o OLYMPUS Master 2 é iniciado, irá surgir o manual de iniciação rápida para o ajudar a utilizar a câmara sem qualquer problema. Se o manual de iniciação rápida não for apresentado, clique em na barra de ferramentas para visualizar o manual.

Para obter mais informações de utilização, consulte o manual de ajuda do software.

Transferir e guardar imagens sem utilizar o OLYMPUS Master 2

Esta câmara é compatível com a Classe de Armazenamento de Massa USB. Pode transferir e guardar dados de imagens no seu computador enquanto a câmara estiver ligada ao computador.

Requisitos do sistema

Windows : Windows 2000 Professional/
XP Home Edition/
XP Professional/Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 ou posterior

Num computador com Windows Vista, se a função [MTP] for definida para o submenu que é apresentado ao premir ▷ após a selecção de [PC] no Passo 3 de «Ligar a câmara a um computador» (P. 55), o Windows Photo Gallery ficará disponível.

Mesmo que um computador possua portas USB, o funcionamento correcto não é garantido nos seguintes casos.

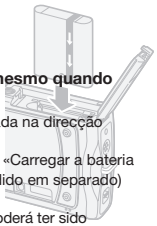
- Computadores com portas USB instaladas através de uma placa de expansão, etc.
- Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa.

Sugestões de Utilização

Se a câmara não funcionar conforme pretendido, ou se surgir uma mensagem de erro no ecrã, e não souber o que fazer, consulte as informações abaixo para corrigir o(s) problema(s).

Resolução de problemas

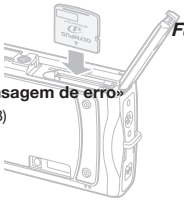
Bateria



«A câmara não funciona mesmo quando a bateria está instalada»

- Insira uma bateria recarregada na direcção correcta.
  «Carregar a bateria» (P. 12), «Carregar a bateria e o xD-Picture Card™ (vendido em separado) na câmara» (P. 11)
- O desempenho da bateria poderá ter sido reduzido temporariamente devido a temperaturas baixas. Tire a bateria da câmara e aqueça-a, colocando-a no bolso durante alguns momentos.

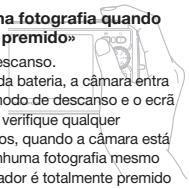
Cartão/Memória interna



«É apresentada uma mensagem de erro»

«Mensagem de erro» (P. 58)

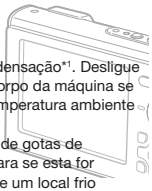
Botão disparador



«Não é tirada nenhuma fotografia quando o botão disparador é premido»

- Cancele o modo de descanso.
  Para poupar a energia da bateria, a câmara entra automaticamente em modo de descanso e o ecrã desliga-se caso não se verifique qualquer operação após 3 minutos, quando a câmara está ligada. Não é tirada nenhuma fotografia mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, utilize o botão de zoom ou outros botões para retirar a câmara do modo de descanso. Se a câmara não for manuseada durante 15 minutos, desligar-se-á automaticamente. Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara.
- Defina o selector de modo para uma posição diferente de ▶.
- Aguarde até que ⚡ (carregamento do flash) pare de piscar antes de começar a fotografar.

Ecrã



«É difícil ver»

- Poderá ter-se formado condensação*1. Desligue a câmara e aguarde até o corpo da máquina se adaptar às condições de temperatura ambiente antes de fotografar.
  *1 Poderá ocorrer formação de gotas de humidade dentro da câmara se esta for subitamente transferida de um local frio para um local quente e húmido.

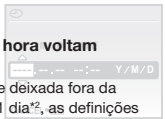
«Surgem linhas verticais no ecrã»

- Podem surgir linhas verticais no ecrã quando, por exemplo, a câmara é apontada para um assunto extremamente luminoso sob um céu limpo. Porém, as linhas não surgem na imagem final.

«A luz é capturada na fotografia»

- Fotografar com flash em situações de pouca luz resulta numa imagem com muitos reflexos da luz do flash no pó que se encontra no ar.

Função de data e hora



«As definições de data e hora voltam à predefinição»

- Se a bateria for removida e deixada fora da câmara durante cerca de 1 dia*2, as definições de data e hora voltam à predefinição e terão de ser novamente ajustadas.
  *2 O tempo necessário para que as definições de data e hora voltem às predefinições varia consoante o tempo durante o qual a bateria esteve inserida na câmara.
  «Definir a data e a hora» (P. 14)

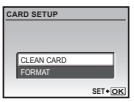
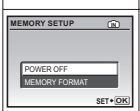
Outros

«Ocorre ruído do interior da câmara ao fotografar em modo standby»

- A operação de focagem automática pode causar ruídos decorrentes do movimento da objectiva, mesmo que o utilizador não efectue quaisquer operações.

Mensagem de erro

Se uma das seguintes mensagens surgir no ecrã, verifique qual é a solução correspondente.

Mensagem de erro	Solução
CARD ERROR	**Problema no cartão** Insira um cartão novo.
WRITE-PROTECT	**Problema no cartão** Utilize um computador para cancelar a definição apenas de leitura.
MEMORY FULL	**Problema na memória interna** • Insira um cartão. • Apague as imagens indesejadas.*1
CARD FULL	**Problema no cartão** • Substitua o cartão. • Apague as imagens indesejadas.*1
	**Problema no cartão** • Utilize ▲▼ para seleccionar [CLEAN CARD] e prima o botão ⊛. Retire o cartão, limpe a área de contacto (P. 64) com um pano suave e seco e, em seguida, coloque novamente o cartão. • Utilize ▲▼ para seleccionar [FORMAT] e prima o botão ⊛. Em seguida, utilize ▲▼ para seleccionar [YES] e prima o botão ⊛.*2
	**Problema na memória interna** Utilize ▲▼ para seleccionar [MEMORY FORMAT] e prima o botão ⊛. Em seguida, utilize ▲▼ para seleccionar [YES] e prima o botão ⊛.*2
NO PICTURE	**Problema na memória interna/Cartão** Tirar fotografias antes de as visualizar.
PICTURE ERROR	**Problema com a imagem seleccionada** Utilize software de aperfeiçoamento de imagem, etc., para visualizar a imagem num computador. Se ainda assim não conseguir visualizar a imagem, o ficheiro de imagem estará corrupto.

Mensagem de erro	Solução
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	**Problema com a imagem seleccionada** Utilize software de aperfeiçoamento de imagem, etc., para editar a imagem num computador.
CARD-COVER OPEN	**Problema de operação** Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão.
BATTERY EMPTY	**Problema da bateria** Carregue a bateria.
NO CONNECTION	**Problema de ligação** Ligue a câmara ao computador ou à impressora de modo correcto.
NO PAPER	**Problema da impressora** Coloque papel na impressora.
NO INK	**Problema da impressora** Substitua o tinteiro da impressora.
JAMMED	**Problema da impressora** Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED*3	**Problema da impressora** Volte ao estado no qual a impressora pode ser utilizada.
PRINT ERROR	**Problema da impressora** Desligue a câmara e a impressora, verifique se existem problemas com a impressora e volte a ligá-la.
CANNOT PRINT*4	**Problema com a imagem seleccionada** Utilize um computador para imprimir.

*1 Antes de apagar imagens importantes, transfira-as para um computador.

*2 Todos os dados serão apagados.

*3 Esta mensagem é apresentada, por exemplo, quando o tabuleiro do papel da impressora for removido. Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as definições de impressão da câmara.

*4 Esta câmara poderá não ser capaz de imprimir imagens criadas por outras câmaras.

Sugestões de fotografia

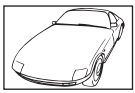
Se não tiver a certeza de como tirar a fotografia desejada, consulte as informações abaixo.

Focagem

«Focar o assunto»

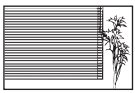
- **Fotografar um assunto que não esteja no centro do ecrã**
  Depois de focar um objecto à mesma distância que o assunto, componha o enquadramento e tire a fotografia.
  Premir o botão disparador até meio (P. 16)
  Bloqueio AF (P. 19)
- **Defina [AF MODE] (P. 31) como [iESP]**
- **Tirar uma fotografia a assuntos quando a focagem automática é difícil**
  Nos seguintes casos, depois de focar um objecto (premindo o botão disparador até meio) com contraste elevado e que se situe à mesma distância que o assunto, componha o enquadramento e tire a fotografia.

Assuntos com contraste baixo



Quando surgem no centro do ecrã objectos extremamente luminosos

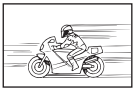
Objecto sem linhas verticais*1



*1 Também poderá obter bons resultados se tirar a fotografia segurando a câmara verticalmente para focar e, em seguida, voltar à posição horizontal para disparar.

Quando os objectos se encontram a distâncias diferentes

Objecto em movimento rápido



O assunto não está no centro do enquadramento

Movimentação da câmara

«Tirar fotografias (ou gravar vídeos) sem agitar a câmara»

- **Tirar fotografias com o [IMAGE STABILIZER] (P. 31)**
  Quando é tirada a fotografia de um assunto escuro, o CCD*1 compensa o movimento da câmara mesmo quando a velocidade ISO não é aumentada. Esta função também é eficaz ao tirar fotografias com uma ampliação de zoom elevada.
  *1 Um dispositivo que converte a luz recebida através da objectiva em sinais eléctricos.
- **Gravar vídeos utilizando [DIS MOVIE MODE] (P. 31)**
- **Tirar fotografias com [SPORT] (P. 32)**
  Uma vez que é possível tirar fotografias com uma velocidade de disparo rápida ao definir [SPORT], tal também é eficaz para assuntos desfocados.
- **Tirar fotografias com uma sensibilidade ISO elevada**
  Se for seleccionada uma sensibilidade ISO elevada, as fotografias podem ser tiradas com uma velocidade de disparo rápida, mesmo em localizações onde não seja possível utilizar o flash.
  [ISO] (P. 29)

Exposição (brilho)

«Tirar fotografias com o brilho certo»

- **Fotografar um assunto em contraluz**
  Um rosto em contraluz é iluminado.
  [SHADOW ADJ] (P. 32)
- **Tirar fotografias com a função [FACE DETECT] para [AF MODE] (P. 31)**
  É conseguida uma exposição correcta para uma face que se encontre em contraluz e a face é iluminada.
- **Tirar fotografias com a função [ ] para [ESP/] (P. 31)**
  É possível tirar a fotografia com base no brilho na parte central do ecrã, para que não seja afectada pela luz de fundo.
- **Tirar fotografias com o flash [FILL IN] (P. 22)**
  Um assunto em contraluz é iluminado.
- **Tirar fotografias de uma praia com areia branca ou de uma paisagem com neve**
  Defina o modo como [BEACH & SNOW], [SNOW] (P. 32)
- **Tirar fotografias utilizando a compensação da exposição (P. 22)**
  Ajuste o brilho ao visualizar o ecrã para tirar a fotografia. Normalmente, tirar fotografias de assuntos brancos (tais como neve) resulta em imagens mais escuras do que o assunto real. Utilize o botão para ajustar a direcção positiva (+) de modo a recriar os brancos tal como são na realidade. Por outro lado, ao tirar fotografias de assuntos escuros, será mais eficaz ajustar na direcção negativa (-).

Matiz de cor

«Tirar fotografias com cores no mesmo tom com que aparecem»

- **Tirar fotografias com selecção do [WB] (P. 29)**
  Normalmente, é possível obter os melhores resultados na maioria dos ambientes através da definição AUTO mas, para alguns assuntos, deve tentar experimentar definições diferentes. (Esta situação é especialmente verdadeira para as sombras com um céu limpo, definições de luz natural misturada com luz artificial e situações semelhantes.)

Qualidade de imagem

«Tirar fotografias mais nítidas»

- **Tirar fotografias com o zoom óptico**
  Evite utilizar [DIGITAL ZOOM] (P. 30) para tirar fotografias.
- **Tirar fotografias com uma sensibilidade ISO reduzida**
  Se a fotografia for tirada com uma sensibilidade ISO elevada, poderá ocorrer ruído (pequenos pontos coloridos e ausência da homogeneidade cromática da imagem original), e a imagem final poderá ficar granulosa.
  [ISO] (P. 29)

Panorâmica

«Tirar fotografias de modo a que as imagens fiquem unidas de forma uniforme»

- **Uma sugestão para disparo panorâmico**
  Tirar fotografias girando com a câmara no centro evita a oscilação da imagem. Especialmente ao fotografar objectos próximos, girar com a extremidade da objectiva no centro produz resultados favoráveis.
  [PANORAMA] (P. 33)

Bateria

«Prolongar a vida útil da bateria»

- **Evite tanto quanto possível efectuar as seguintes operações, dado que gastam energia da bateria, mesmo não sendo tiradas quaisquer fotografias**
  - Premir repetidamente o botão disparador até meio.
  - Utilizar o zoom repetidamente.
- **Defina [POWER SAVE] (P. 46) como [ON]**

Sugestões de reprodução/ edição

Reproduzir

«Visualizar imagens da memória interna e do cartão»

- **Remova o cartão ao visualizar imagens na memória interna.**
  - «Colocar a bateria e o cartão xD-Picture Card™ (vendido em separado) na câmara» (P. 11)
  - «Utilizar o cartão microSD/cartão microSDHC (vendido em separado)» (P. 12)

Edição

«Apagar o som gravado com uma imagem»

- **Gravar por cima do som com silêncio ao reproduzir a imagem**
  [🎙] (Adicionar som às imagens) (P. 39)

Apêndice

Cuidados a ter com a câmara fotográfica

Exterior

- Limpe cuidadosamente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.
- Se sujidade, pó, areia ou qualquer material estranho aderir à periferia da tampa da objectiva após a utilização ou a tampa da objectiva não se mover suavemente, lave a câmara através do método descrito na P. 67.

Ecrã

- Limpe cuidadosamente com um pano macio.

Objectiva

- Sopre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com um agente de limpeza de objectivas.

Bateria/Adaptador CA

- Limpe suavemente com um pano macio e seco.

Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.

Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, retire a bateria, o adaptador CA e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Introduza a bateria periodicamente e verifique as funções da câmara.

Evite deixar a câmara em locais onde existam produtos químicos, pois poderá ocorrer corrosão.

Bateria, Adaptador CA (incluído), Carregador (vendido em separado)

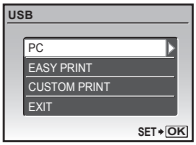
- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-50B). Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.

Cuidado:
Existe um risco de explosão caso a bateria seja substituída por um tipo de bateria incorrecto.
Elimine a bateria usada respeitando as instruções em «Precauções de manuseamento da bateria» (P. 71).

- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, activando a focagem automática.
  - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
  - A câmara está ligada a um computador ou uma impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes de utilizá-la, carregue a bateria completamente com o adaptador CA (F-1AC) incluído ou com o adaptador CA (D-7AC)/ carregador (LI-50C) vendido em separado.
- De um modo geral, quando é utilizado o adaptador CA (F-1AC) incluído, o carregamento demora aproximadamente 2,5 horas (o tempo varia conforme a utilização).
- O adaptador CA (F-1AC) incluído foi concebido para ser utilizado apenas para carregamento. Certifique-se de que não estão a ser utilizadas operações, tais como disparo ou visualização de imagens, enquanto o adaptador CA está ligado à câmara.
- O adaptador CA (F-1AC) incluído foi concebido para ser utilizado apenas com esta câmara. Não é possível carregar outras câmaras com este adaptador CA.
- Para o adaptador CA de ligação directa:
  O adaptador CA (F-1AC) incluído destina-se a ser utilizado correctamente numa posição vertical ou colocado no chão.

Carregar a bateria ao ligar a câmara a um computador

Para carregar a bateria, ligue a câmara a um computador através de um cabo USB, seleccione [EXIT] no ecrã [USB] apresentado abaixo e prima o botão ⓞ.



- Se a câmara estiver ligada a uma impressora ou a um computador antigo, o funcionamento poderá ser instável ou o carregamento poderá demorar mais tempo do que o carregamento com o adaptador CA incluído. O tempo de carregamento varia consoante o desempenho do computador ou da impressora. (Em alguns casos, o carregamento demora aproximadamente 10 horas.)
- Mesmo que [REMOVE USB CABLE] seja apresentado, a bateria continua a carregar enquanto o indicador de carga estiver aceso a laranja. Certifique-se de que remove o cabo USB quando a bateria estiver carregada (o indicador de carga fica azul).
- Se a câmara sem bateria estiver ligada a um computador, ao inserir uma bateria na câmara, a câmara começará a carregar sem apresentar o ecrã [USB] acima.

Utilizar um adaptador CA vendido em separado

Um adaptador AC (D-7AC/vendido em separado) é útil para tarefas de longa duração, como transferências de imagens para um computador ou durante uma apresentação de imagens prolongada. Para utilizar um adaptador CA vendido em separado nesta câmara, é necessário o adaptador múltiplo (CB-MA1/ vendido em separado). Também é possível carregar a bateria ao ligar a câmara, com a alimentação desligada, ao adaptador CA.

Não utilize outros adaptadores CA com esta câmara.

Utilizar um carregador vendido em separado

É possível utilizar um carregador (LI-50C/ vendido em separado) para carregar a bateria. Neste caso, remova a bateria da câmara e coloque-a no carregador.

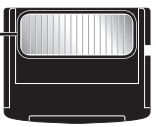
Utilizar o carregador e o adaptador CA no estrangeiro

- O carregador e o adaptador CA podem ser utilizados na maior parte das fontes eléctricas domésticas de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador e o adaptador CA podem precisar de um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador e adaptador CA.

Utilizar um xD-Picture Card

Um cartão (ou a memória interna) também corresponde ao rolo de filme que grava imagens numa câmara analógica. Porém, as imagens gravadas (dados) podem ser apagadas, e também é possível aperfeiçoá-las através de um computador. Pode remover e trocar os cartões da câmara mas, com a memória interna, isso não é possível.
A utilização de cartões de maior capacidade permite-lhe tirar mais fotografias.

Área de índice
(Pode introduzir notas aqui)



Área de contacto
(Secção de contacto do cartão com o terminal interno da câmara)

Não toque directamente sobre a área de contacto.

Cartões compatíveis com esta câmara

xD-Picture Card (16 MB a 2 GB)
(TipoH/M/M+, Standard)

Utilizar um cartão novo

Antes de utilizar um cartão não-Olympus ou um cartão que tenha sido utilizado para outro efeito num computador ou noutro dispositivo, utilize a função [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (P. 40) para formatar o cartão.

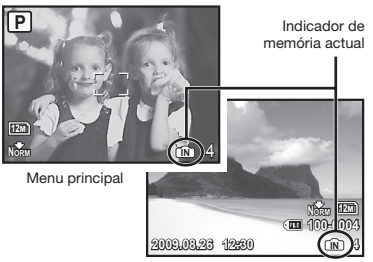
Verificar a localização onde são guardadas as imagens

O indicador de memória mostra se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão no modo de disparo e no modo de reprodução.

Indicador de memória actual

: Está a ser utilizada a memória interna

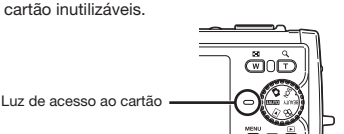
Nenhum: Está a ser utilizado o cartão



Mesmo que sejam efectuadas as funções [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [SEL. IMAGE], ou [ALL ERASE], os dados do cartão não serão completamente apagados. Quando deitar fora um cartão que já não pretenda utilizar, danifique o cartão para evitar que sejam recuperados dados pessoais do mesmo.

Processo de leitura/gravação do cartão

Nunca abra o compartimento da bateria/cartão nem desligue o cabo USB quando a câmara estiver a ler ou a gravar dados, um processo que é indicado pela luz intermitente de acesso ao cartão. Caso contrário, poderá não só danificar os dados de imagem como também tornar a memória interna ou o cartão inutilizáveis.



Luz de acesso ao cartão

Número de imagens armazenáveis (fotografias)/duração da gravação contínua (vídeos) na memória interna e no xD-Picture Card

Fotografias

TAMANHO DA IMAGEM		COMPRESSÃO	Número de fotografias armazenáveis			
			Memória interna		Utilizar um cartão de 1 GB (xD-Picture Card)	
			Com som	Sem som	Com som	Sem som
12M	3968 × 2976	FINE	7	7	173	174
		NORM	15	15	340	343
5M	2560 × 1920	FINE	18	18	404	410
		NORM	36	37	820	841
3M	2048 × 1536	FINE	27	28	615	627
		NORM	55	58	1.254	1.305
2M	1600 × 1200	FINE	46	47	1.031	1.066
		NORM	87	93	1.938	2.063
1M	1280 × 960	FINE	70	74	1.560	1.640
		NORM	131	144	2.907	3.198
VGA	640 × 480	FINE	228	271	4.920	5.815
		NORM	368	496	7.996	10.661
16:9	1920 × 1080	FINE	42	44	954	984
		NORM	82	87	1.827	1.938

Vídeo

TAMANHO DA IMAGEM		FREQUÊNCIA DE IMAGENS	Duração da gravação contínua			
			Memória interna		Utilizar um cartão de 1 GB (xD-Picture Card)	
			Com som	Sem som	Com som	Sem som
VGA	640 × 480	30	25 seg.	25 seg.	9 min. 21 seg.*	9 min. 23 seg.*
		15	49 seg.	50 seg.	18 min. 37 seg.	18 min. 47 seg.
QVGA	320 × 240	30	59 seg.	59 seg.	22 min. 3 seg.	22 min. 17 seg.
		15	1 min. 56 seg.	1 min. 59 seg.	43 min. 37 seg.	44 min. 32 seg.

- Se [MOVIE] (P. 35) estiver definido como [NON-WATER MOVIE], consulte o tópico «Com som» e, se estiver definido como [UNDERWATER MOVIE], consulte o tópico «Sem som».
- O tamanho máximo de um ficheiro de vídeo é de 2 GB, independentemente da capacidade do cartão.

* A duração máxima é de 10 segundos ao utilizar um xD-Picture Card TipoM ou Standard.

Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas

Apague as imagens que não pretenda manter ou ligue a câmara a um computador ou outro dispositivo para guardar as imagens e, em seguida, apague as imagens da memória interna ou do cartão.

[ERASE] (P. 18), [SEL. IMAGE] (P. 39), [ALL ERASE] (P. 39), [MEMORY FORMAT]/ [FORMAT] (P. 40)

Utilizar um Suporte microSD

- Não utilize o suporte com câmaras digitais Olympus que não estejam preparadas para utilizar este Suporte microSD, nem com outras marcas de câmaras, computadores, impressoras ou outros dispositivos que suportem o xD-Picture Card. Se o fizer, poderá não só danificar as imagens como também provocar uma avaria no dispositivo.
- Se não conseguir remover o cartão microSD, não force a saída do mesmo. Contacte os distribuidores autorizados/centros de assistência.

Cartões compatíveis com esta câmara

cartão microSD/cartão microSDHC

- Para obter uma lista dos cartões microSD testados, visite a nossa página de Internet (http://www.olympus.com/).

Enviar imagens

Pode enviar imagens para um computador ou impressora através do cabo USB fornecido com a câmara.

Para enviar dados para outros dispositivos, remova o suporte da câmara e utilize um adaptador microSD disponível comercialmente.

Precauções de manuseamento

Não toque na área de contacto do suporte ou do microSD. Se o fizer, poderá provocar problemas na leitura das imagens. Se encontrar impressões digitais ou nódoas na área de contacto, limpe a área com um pano suave e seco.

Informações importantes sobre as características de resistência ao choque e à água

Resistência à água: A função à prova de água garante*1 a utilização a uma profundidade até 10 m durante uma hora. A função à prova de água pode ser colocada em risco se a câmara for sujeita a impacto substancial ou excessivo.

Resistência ao choque: A função anti-choque garante*2 a utilização da câmara mesmo que sofra impactos acidentais decorrentes da utilização diária da câmara compacta digital. A função anti-choque não oferece garantia incondicional em caso de utilização inadequada ou danos estéticos. Danos estéticos como, por exemplo, riscos e amolgadelas, não estão cobertos pela garantia.

Tal como com qualquer outro dispositivo electrónico, são necessários manutenção e cuidado adequados para preservar a integridade e funcionamento da câmara. Para manter o desempenho da câmara, dirija-se ao Serviço de Assistência Autorizado da Olympus mais próximo para que a câmara seja verificada após qualquer impacto forte. No caso de a câmara estar danificada como resultado de negligência ou má utilização, a garantia não cobrirá os custos associados ao serviço ou reparação da câmara. Para obter informações adicionais sobre a nossa garantia, consulte a página de Internet da Olympus referente ao seu país.

Tenha em atenção as seguintes instruções de cuidados relativos à câmara.

*1 Tal como determinado pelo equipamento de verificação de pressão da Olympus, conforme a IEC Standard Publication 529 IPX8 - Isto significa que a câmara pode ser utilizada debaixo de água a uma pressão específica.

*2 Este desempenho da função anti-choque foi confirmado pelas condições de teste Olympus, conforme a norma MIL-STD-810F, método 516.5, procedimento IV (Transit Drop Test). Para obter detalhes sobre as condições de teste Olympus, consulte a página de Internet da Olympus referente ao seu país.

Antes da Utilização:

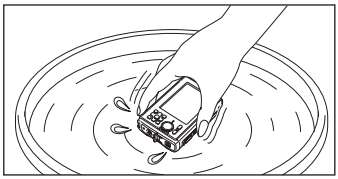
- Verifique a presença de materiais estranhos na câmara, incluindo sujidade, pó ou areia.
- Certifique-se de que fecha a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector com firmeza, de modo a que seja audível um estalido em cada bloqueio.
- Não abra a tampa do compartimento da bateria/cartão nem a tampa do conector com as mãos molhadas, debaixo de água ou num ambiente húmido ou poeirento (p.ex., praia).

Após a Utilização:

- Certifique-se de que remove qualquer excesso de água ou detritos após a utilização da câmara debaixo de água.
- **Após a utilização da câmara em água salgada, coloque a câmara num recipiente com água potável durante cerca de 10 minutos (com a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector fechadas com firmeza). Em seguida, seque a câmara à sombra com boa circulação de ar.**
- **Podem ser detectadas gotas de água na superfície interior da tampa do compartimento da bateria/cartão ou da tampa do conector após abrir cada uma. Se quaisquer gotas de água estiverem presentes, certifique-se de que remove as mesmas antes de utilizar a câmara.**

Notas após a utilização

- Poderão encontrar-se materiais estranhos na periferia da tampa da objectiva se a câmara for utilizada em condições onde se encontrem materiais estranhos como, por exemplo, sujidade, pó ou areia ou se a tampa da objectiva não se mover suavemente. Se continuar a utilizar a câmara nestes condições, a objectiva poderá danificar-se ou a tampa da objectiva poderá ficar colada, causando danos adicionais à câmara. Para evitar tais danos, lave a câmara através do seguinte método.
  1. Insira com firmeza a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector, de modo a que seja audível um estalido em cada bloqueio.
  2. Encha um recipiente com água potável, introduza a câmara no mesmo com a superfície da objectiva virada para baixo e abane a câmara cuidadosamente.
  3. Prima várias vezes o botão **ON/OFF** na água e feche/abra repetidamente a tampa da objectiva.
  4. Em seguida, abane novamente a câmara com a tampa aberta.



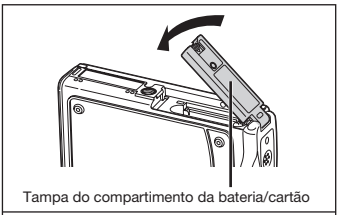
Siga os Passos 1 a 4 e, em seguida, verifique se a tampa da objectiva se move suavemente.

Caso a tampa da objectiva não se mova suavemente, passe a superfície da objectiva por água, colocando-a sob um curso forte de água da torneira e premindo repetidamente o botão **ON/OFF**.

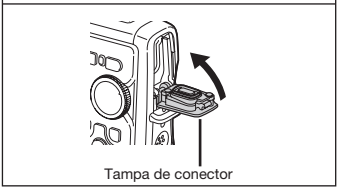
Armazenamento e Manutenção

- Não deixe a câmara num ambiente com temperatura elevada (40 °C ou mais) ou com temperatura baixa (-10 °C ou menos). Caso contrário, poderá anular a resistência à água.
- Não utilize químicos para limpar, prevenir a ferrugem, desembaciar, reparar, etc. Caso contrário, poderá anular a resistência à água.
- **Não deixe a câmara debaixo de água durante muito tempo. Caso contrário, ocorrerão danos no aspecto da câmara e/ou deterioração da resistência à água.**
- **De modo a preservar a função de resistência à água, tal como no caso de qualquer caixa subaquática, recomenda-se a substituição anual da embalagem (e das vedações) à prova de água.**
  Para obter informações sobre os distribuidores ou serviços de assistência da Olympus onde a embalagem à prova de água pode ser substituída, consulte a página de Internet da Olympus referente ao seu país.

Fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector



Tampa do compartimento da bateria/cartão



Tampa de conector

Os acessórios incluídos (por ex., adaptador AC) não possuem resistência à água ou ao choque.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

⚠		Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.
⚠	PERIGO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.
⚠	ADVERTÊNCIA	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.
⚠	CUIDADO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções — Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.
Limpeza — Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.
Suportes — Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.
Água e Humidade — Para conhecer as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.
Localização — Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.
Fonte de Alimentação — Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.
Trovoada — Se ocorrerem trovoadas durante a utilização de um adaptador CA, remova o aparelho imediatamente da tomada de parede.
Objectos Estranhos — Para evitar danos pessoais, nunca insira um objecto de metal no produto.
Calor — Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a bateria, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**
- **Não insira nenhum objecto no suporte microSD para além do cartão microSD.**

  Este anexo destina-se exclusivamente à utilização com cartões microSD. Não pode instalar outros tipos de cartões.
- **Não insira nenhum objecto na câmara para além de um xD-Picture Card ou do Suporte microSD.**

  Se inserir um cartão por engano, por exemplo, um cartão microSD, não force o dispositivo. Contacte os distribuidores autorizados/ centros de assistência.

⚠ CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador ou o adaptador CA se estiver coberto (por ex. com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo calor.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara poderá ser mais baixa do que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos e causar danos graves.
- **Não toque nas peças metálicas da câmara durante um longo período de tempo a baixas temperaturas.**
  - Tal poderá danificar a sua pele. A baixas temperaturas, manuseie a câmara com luvas.

Precauções de manuseamento da bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o adaptador CA ou carregador especificado. Não utilize qualquer outro adaptador CA ou carregador.
- Nunca aqueça ou queime a bateria.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar a bateria a fim de evitar que entre em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais da bateria, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde a bateria sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria sempre seca.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ CUIDADO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não toque nos contactos eléctricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do disparador, descoloração, imagens fantasma no CCD ou, possivelmente, incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e pressionando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.
- A função de medição da altitude/profundidade não está aprovada por uma instituição oficial. Utilize as leituras apenas para referência.

Precauções de manuseamento da bateria

- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Proceda à reciclagem da bateria para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em brilho. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida.
A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE. Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.
Não elimine a bateria em conjunto com o lixo doméstico. Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

Utilize apenas baterias recarregáveis, carregadores de baterias e adaptadores CA adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável, o carregador de bateria e o adaptador CA genuínos da Olympus com esta câmara. A utilização de uma bateria recarregável, carregador de bateria e/ou adaptador CA não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria, carregador de bateria e/ou adaptador CA que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Condições de garantia

1 Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as Precauções de segurança incluídas), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página da Internet: http://www.olympus.com, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.

2 O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.

3 As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.

a. Qualquer avaria causada por manuseamento incorrecto (como, por exemplo, executar uma operação não mencionada nas Precauções de segurança ou noutras secções das instruções, etc.).
b. Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
c. Qualquer avaria ou dano causados por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
d. Qualquer avaria ou dano causados por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
e. Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
f. Qualquer avaria devido a bateria gasta, etc.
g. Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
h. Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
i. Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
j. Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

4 Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e a bateria.

5 A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas referentes à manutenção da garantia

1 Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem provas suficientes. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.

2 Dado que este Certificado de Garantia não será emitido novamente, guarde-o num local seguro.

* Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- microSD é uma marca comercial da SD Association.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

ESPECIFICAÇÕES

Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografias	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com os Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas [DCF])
Normas aplicáveis	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	:	Formato Wave
Vídeo	:	AVI Motion JPEG
Memória	:	Memória interna xD-Picture Card (16 MB a 2 GB) (TipoH/M/M+, Standard) cartão microSD/cartão microSDHC (com Suporte microSD fornecido)
N.º de pixeis efectivos	:	12.000.000 pixeis
Dispositivo de captação de imagens	:	CCD de 1/2,33 pol. (filtro de cores primárias), 12.700.000 pixeis (brutos)
Objectiva	:	Objectiva Olympus de 5,0 a 18,2 mm, f3.5 a 5.1 (equivalente a 28 a 102 mm em câmara 35 mm)
Sistema fotométrico	:	Medição digital ESP, sistema de medição pontual
Velocidade do disparador	:	4 a 1/2.000 seg.
Distância de disparo	:	0,5 m a ∞ (W/T) (normal) 0,1 m a ∞ (L), 0,3 m a ∞ (T) (modo macro) 0,02 m a 0,5 m (apenas W) (modo super macro) 0,07 m a 0,2 m (apenas W) (modo LED S-macro)
Ecrã	:	Ecrã LCD TFT 2,7 polegadas a cores, 230.000 pontos
Tempo de carregamento do flash	:	Aprox. 3,5 seg. (para descarga completa do flash à temperatura ambiente utilizando um bateria totalmente carregada)
Conector	:	Conector múltiplo (tomada DC-IN, conector USB, tomada A/V OUT)
Calendário automático	:	2000 até 2099
Resistência à água		
Tipo	:	Equivalente à publicação IEC 529 IPX8 (sob condições de teste OLYMPUS), disponível para uma profundidade de 10 m
Significado	:	A câmara pode ser utilizada normalmente debaixo de água a uma pressão específica.
Resistência ao pó	:	Publicação IEC 529 IP6X (sob condições de teste OLYMPUS)
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	-10 °C a 40 °C (funcionamento)/ -20 °C a 60 °C (armazenamento)
Humidade	:	30 % a 90 % (funcionamento)/10 % a 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	Uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-50B) ou adaptador CA Olympus (D-7AC/vendido em separado)
Dimensões	:	95,0 mm (L) × 61,7 mm (A) × 21,5 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	:	182 g (excluindo bateria e cartão)

A função «Tecnologia Ajuste de Sombra» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.

apical

Bateria de iões de lítio (LI-50B)

Tipo de produto	:	Bateria recarregável de iões de lítio
Nº do Modelo	:	LI-50BA/LI-50BB
Voltagem padrão	:	DC 3,7 V
Capacidade padrão	:	925 mAh
Duração da bateria	:	Aprox. 300 carregamentos completos (mediante a utilização)
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (ao carregar)/ -10 °C a 60 °C (funcionamento)/ -10 °C a 35 °C (armazenamento)
Dimensões	:	34,4 mm (L) × 40,0 mm (A) × 7,0 mm (P)
Peso	:	Aprox. 20 g

Adaptador CA (F-1AC)

Nº do Modelo	:	F-1AC-1/F-1AC-2/F-1AC-3
Requisitos de energia	:	CA 100 a 240 V (50/60 Hz)
Saída	:	CD 5 V, 700 mA
Tempo de carregamento	:	Aprox. 2,5 horas
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0 °C a 40 °C (funcionamento)/ -20 °C a 60 °C (armazenamento)
Dimensões	:	48,0 mm (L) × 60,0 mm (A) × 21,0 mm (P) (F-1AC-1)/ 39,0 mm (L) × 67,0 mm (A) × 21,0 mm (P) (F-1AC-2)/ 50,0 mm (L) × 70,0 mm (A) × 21,0 mm (P) (F-1AC-3)
Peso	:	Aprox. 80,0 g (F-1AC-1)/ Aprox. 70,0 g (F-1AC-2)/ Aprox. 90,0 g (F-1AC-3)
Comprimento do cabo de ligação	:	Aprox. 1,5 m

Utilização a baixas temperaturas

O funcionamento em caso de temperaturas baixas do Olympus xD-Picture Card e da bateria de iões de lítio está garantido até 0 °C. No entanto, foi testada a utilização dos seguintes aparelhos com este produto a temperaturas até -10 °C.

Olympus xD-Picture Card

	16 MB	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
Standard	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
TipoM/M+					✓	✓	✓	✓
TipoH					✓	✓	✓	✓

✓ Funcionamento confirmado

Bateria de iões de lítio da Olympus

LI-50B

- O número de imagens armazenáveis é reduzido quando em temperaturas baixas.

Suporte microSD

Tipo de produto	:	Adaptador para cartão microSD
Ambiente operativo		
Temperatura	:	-10 °C a 40 °C (funcionamento)/ -20 °C a 65 °C (armazenamento)
Humidade	:	95 % e inferior (funcionamento)/85 % e inferior (armazenamento)
Dimensões	:	25,0 mm (L) × 20,3 mm (A) × 1,7 mm (P) (Pega: 2,2 mm)
Peso	:	Aprox. 0,9 g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Índice remissivo

A

Adaptador CA 3, 63
AF MODE 31
Ajuste do brilho do ecrã 44
ALL (PERFECT FIX) 36
ALL (SLIDESHOW) 36
ALL INDEX 50
ALL PRINT 50
Apagar
  ALL ERASE 39
  Apagar uma única imagem 18
  ERASE 39
  SEL. IMAGE 39
Apresentação do histograma 24, 26
Apresentações de informações 24, 26
AUTO (FILE NAME) 43
AUTO (ISO) 29
AUTO (WB) 29
Aviso sonoro 42

B

BACKUP 40
Balanço de brancos WB 29
Bateria 3, 11, 57, 61, 62
Bateria de iões de lítio 3
BEAUTY FIX 36
BEEP 42
BGM 36
Bloqueio AF 19

C

Cabo AV 3, 45
Cabo USB 3, 49, 55
CALENDAR 38
CALENDAR (SLIDESHOW) 36
CALIBRATE 47
CAMERA MENU 29
Carga do flash 57
Cartão 11, 12, 64
Cartão microSD 12, 66
Cartão microSDHC 12, 66
CLEAR SKIN 36
COLOR 1/2/3 41
COLOR EDIT 37
COMBINE IN CAMERA1 33
COMBINE IN CAMERA2 33
COMBINE IN PC 33
Compensação da exposição 22
COMPRESSION 28
Correia 3
CUSTOM PRINT 50

D

Data e hora 14, 44
DATE ( ) 53
DATE (PRINT INFO) 51
Dia de sol 29
Dia nublado 29
DIGITAL ZOOM 30
DIS MOVIE MODE (Vídeos) 31
Disparo individual 30
Disparo sequencial 30
Disparos sequenciais de alta velocidade 30
DPOF 52
DRAMATIC EYE 36
DRIVE 30
DUALTIME 44

E

EASY PRINT 49
EDIT 37, 38
ESP 31
ESP/ 31
Exposição 16

F

FACE DETECT 31
FADER (SLIDESHOW) 36
FILE NAME 43
FILE NAME (PRINT INFO) 51
FILL IN 22
FINE 28
FINE ZOOM 30
FLASH AUTO 22
FLASH OFF 22
FORMAT 40
Formatar 40
FRAME RATE 28

G

Gravação de som
  Adicionar som a fotografias 39
  Gravar som com imagens 31
Gravar vídeos 20
Guia de menu 4

I

Idioma de visualização 15, 40
iESP.....31
IMAGE QUALITY 28
IMAGE SIZE 28
IMAGE STABILIZER (Fotografia).....31
Impressão directa 49
Imprimir fotografias.....49
INDEX.....38
ISO29

L

Lâmpada fluorescente 1/2/3 29
LED ILLUMINATOR.....23, 46
Ligação
Ao Computador 55
Ao Televisor 45
À Impressora.....49
Ligar a câmara 14, 16
Luz de tungsténio 29

M

MACRO 22
Medição pontual 31
Memória interna 12, 65
MEMORY FORMAT 40
Menu 4
MENU COLOR 41
Menu FUNC 24
Menu principal 6
Modo iAUTO.....20
Modo BEAUTY 20
Modo de disparo.....19
Modo de flash 21
Modo de reprodução 17
Modo macro 22
MOVIE 35
MOVIE (SLIDESHOW) 36
MULTI PRINT 50
MULTI WINDOW 25

N

NO ( ) 53
Nome de ficheiro.....43
NORMAL 28
NORMAL (MENU COLOR) 41
NORMAL (SLIDESHOW) 36
NTSC.....45
Número de impressões (×).....51

O

OLYMPUS Master 2.....3, 55

P

PAL.....45
PANORAMA 33
PC 55
PERFECT FIX 36
PictBridge 49
PIXEL MAPPING 43
PLAYBACK MENU 38, 39
POWER SAVE 46
Preto e Branco 37
PRINT ORDER.....50
PRINT ORDER 39
Proteger 38
PW ON SETUP.....41

R

REC VIEW 42
Recortar uma imagem 37, 51
REDEYE 22
REDEYE FIX 36
Redimensionar 37
Reprodução numa TV 45
Reserva de impressão de todas
as imagens 53
Reserva de impressão individual 52
Reservas de impressão.....52
RESET 35
RESET (FILE NAME).....43
Rotação da imagem 38

S

Saturação (Forte).....37
Saturação (Suave) 37
SCN (SCENE MODE) 19, 32
SCREEN 41
SELFTIMER 23
SETUP 40
Sépia 37
SHADOW ADJ.....25, 32
SHUTTER SOUND 42
SILENT MODE 48
SLIDE (SLIDESHOW) 36
SLIDESHOW 36
S-MACRO LED 22
SOUND SETTINGS 42
SPARKLE EYE.....36
SPOT (AF MODE).....31
STILL PICTURE (SLIDESHOW).....36
SUPER MACRO 22
Suporte microSD.....3, 12, 66

T

TAP CONTROL 47
TIME (⏲) 53
Tirar fotografias
(Modo totalmente automático) iAUTO ... 20
Tirar fotografias 📷 16
TYPE 36

V

VIDEO OUT 45
Visualização aproximada 🔍 26
Visualização de calendário.....26
Visualização de índice 26
Visualização panorâmica 27
VOLUME 41
VOLUME ▶ 42

X

xD-Picture Card 11, 64

Z

Zoom.....21
ZOOM (SLIDESHOW).....36
Zoom óptico.....21

OLYMPUS®

http://www.olympus.com

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0/Fax: +49 40 - 23 07 61
Entrega de mercadorias: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:
Consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*. **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.
* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 48 99**.
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Santos Pousada, 552
Oliveira do Douro
4430-287 V.N.Gaia
Tel: +351 229 999 800

© 2009 OLYMPUS IMAGING CORP.

Impresso na Alemanha · OIME · 12/2008 · Hab. · E0462157